

# Un Huracán Causa Grandes Daños y Víctimas En Tursa y Otras Ciudades Norteamericanas

# Se Repiten Los Encuentros Entre Tropa y Estudiantes Cubanos, Con Disparos a Granel

LOS SALDOS DE UN HURACAN

**T**URSA, 5. — Anoche fué batida por fortísimo huracán toda esta región, resultando tres muertos y diez y seis heridos, nueve de los cuales se encuentran en estado de suma gravedad. De Alsama, informan que un gran número de casas fueron destruidas y otras desentechadas, sin darse el número de víctimas.

## LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

AÑO XXXII

SAN JOSE, COSTA RICA,

Sábado, 5 de Mayo de 1934

NUMERO 10.039

### UN CORONEL INGLÉS ASEGURA QUE EL REY DE LOS BELGAS MURIO ASESINADO

#### ATRIBUYE EL MOVIL A SU NEGATIVA PARA FOMENTAR UNA PROXIMA GUERRA

¿FUE ASESINADO?

Nottingham, 5. — El Teniente Coronel Graham Seton Hutchison, distinguido y famoso oficial durante los años de la gran guerra mundial, ha dado la nota sensacional de hoy dando a conocer las razones por las cuales él entiende que el Rey Alberto de Bélgica no pereció por un accidente alpinista, sino que fué asesinado. Una de las razones por las cuales Hutchison pone a Alberto como asesinado es que el rey de los belgas se había negado a fomentar la guerra o a beneficiar los preparativos que se hacen para ella.

DESMIENTEN LA ASEVERACION

Londres, 5. — La Embajada de

Bélgica en esta capital, y el Ministerio de Relaciones Exteriores, indignadamente desmienten esta tarde las aseveraciones de Hutchison.

OCURREN OTROS DESORDENES

Madrid, 5. — Según comunicados de algunas poblaciones provinciales, la policía ha disuelto fácilmente los desórdenes que han ocurrido de noche a esta parte, sabiéndose que en Valencia dos muchachos resultaron seriamente heridos.

### Francia Adopta Agresiva y Nítida Posición En El Problema Del Desarme

SE PUBLICARA

PARIS, 5. — El Gabinete ha decidido ofrecer a la publicidad todas las notas cambiadas sobre desarme en la sesión del Parlamento que debe reunirse el 14 en vista de la crítica situación del problema. El Ministro de Relaciones Exteriores Louis Barthou informará al Parlamento acerca de los resultados de su reciente visita efectuada a Bruselas, Varsovia y Praga.

SIN PREAMBULOS

Paris, 5. — Altos oficiales de la

Marina francesa han comenzado al desarrollo de la competencia naval con la construcción de un tercer barco de guerra de la clase A., en vista del ineludible fracaso de las negociaciones sobre el desarme.

### LA PERSECUCION DEL GANGSTER DILLINGER ADQUIERE RELIEVES DE SENSACIONAL A ULTIMA HORA SE CREE QUE ESTE EN IRLANDA

EL MAS HABIL GANGSTER

NEW YORK, 5. — La forma en que Dillinger ha logrado despistar la persecución que se le hace a través de los Estados Unidos, ha venido a demostrar el enorme vínculo que éste tenía con otros centros de gangsterismo en la Unión,

los cuales se han encargado de cubrir su retirada, a la vez que queda demostrada la habilidad sensacional del gangster que se ha metido en algún refugio insospechado.

TODAVIA SIN NOTICIAS

Nueva York, 5. — A pesar de las

muchas razones que existen para suponer que Dillinger haya escapado de los Estados Unidos con rumbo a Europa, todavía no ha sido confirmada tal noticia, pues han resultado inútiles los esfuerzos que se hacen para localizarlo a bordo de los barcos que salieron el sábado, domingo y lunes de esta semana.

EL INFORME OFICIAL

Greenock, Escocia, 5. — El capitán del vapor Duchess York, ha enviado hoy un radiograma en el cual da cuenta de haber sido registrado minuciosamente todo su barco sin

HABANA, 5. — Los estudiantes de toda la isla de Cuba, se encuentran en huelga de cuarenta y ocho horas, como protesta contra los motines ocurridos hace dos días en la capital. El gabinete se reunió para dictar medidas conducentes al mantenimiento del orden. El Ministro de Educación Pública declaró que lamentaba mucho los sucesos, pero que acaso será imposible que el gobierno abandone el método de parar otros desórdenes que se sucedan en Cuba.

LOS SOLDADOS TRAS LOS ESTUDIANTES

Habana, 5. — Soldados y policías se dirigieron al Instituto donde algunos estudiantes se han parapetado incautándose de regular cantidad de dinamita y sulfuro. La policía hizo descargas, de las cuales resultaron gravemente heridos dos, esperándose que se han de entregar brevemente. Comunican desde Sagua la Grande, en la provincia de Santa Clara, que la policía al tratar de disolver una manifestación de estudiantes, hirió gravemente a tres de ellos. Informan también desde Santiago que allí ocurren serios disturbios y que en la mañana de hoy, los estudiantes contestaron las descargas de la tropa, pero que milagrosamente no se han registrado bajas.

### Nuevo Gobierno EN NICARAGUA

A LA PRENSA LIBRE.

El Presidente Sacasa, correspondiendo a las necesidades, organizó ayer nuevo Gabinete de la manera siguiente:

Gobernación, Doctor Julián Irias y Subsecretario, Doctor León Debayle. Relaciones Exteriores, Doctor Leonardo Argüello y Subsecretario, señor Andrés Vega Bolaños.

Hacienda, Don Francisco Castro y Subsecretario, don Luis Quesada. Pasa a la Página Cinco.

### La Com. Investigadora del asunto de la venta de giros en el Congreso, iniciará sus labores el lunes próximo

La labor de investigación se practicará sobre todo lo denunciado últimamente como irregular en la Cámara

Como sabrán los lectores por las crónicas parlamentarias de los días de la mañana, en la sesión verificada ayer por el Congreso Constitucional se designó la Comisión que

investigará sobre el "afér" de la venta de giros de diputados hecho que tanto escándalo ha producido durante los últimos días. Después de una

Pasa a la pág. OCHO

### Exportación de bananos secos por cuenta de una Compañía Alemana

En la región del Atlántico se instalará una gran máquina de deshidratar

Nos enteramos esta mañana de una noticia que tiene especial interés principalmente para los interesados en los asuntos bananeros, ya que se trata de explotar esta industria exportando fruta seca a mercados del exterior. Según esos informes, una Compañía

Alemana, cuyo Representante se encuentra en el país desde hace días, formalmente presentará un plan al Gobierno mediante el cual dicha Compañía obtenga una concesión especial — previos contratos — para proceder a la

Pasa a la pág. OCHO

### Si se deja el cambio libre, ningún Banco ayudará a la especulación

Queríamos saber esta mañana, para informar a los lectores con bases exactas, cuál era el saldo en oro que tenían en su poder los bancos, y si era posible, cuál sería la actitud de la Cámara de Compensación en la votación del martes próximo. Para ello visitamos a un estimable banquero que nos distingue siempre con extrema atención, aunque pide con insistencia que omitamos su nombre. Nos confirmó

Distinguido banquero nos explica por qué sería así e insiste en que el Comercio no tiene por qué temerle

que el sábado era muy alto todavía, pero no quiso anticiparnos la probable decisión de la Cámara hasta que se reúna el lunes próximo. Conversamos entonces de la sucesión de dificultades que venía soportando el Comercio, a lo cual nos replicó que todas desaparecerían en cuanto se decretara el cam-

bio libre, con control efectivo de importaciones y exportaciones, para compul-

sar el reingreso al país de todo el oro en el producido y evitar las falsas salidas. Lo objetamos que el Comercio habría de temer, llegado este caso, que

Pasa a la pág. OCHO

### Los trabajadores municipales que acataron la orden de paro municipal, llevarán adelante toda clase de gestiones para que se les pague

Una comisión de ellos nos visitó esta mañana para agradecer el comentario publicado ayer por LA PRENSA LIBRE

LA PRENSA LIBRE, que en todo momento se preocupa por la suerte de las clases pobres del país, publicó en su edición de ayer un comentario titulado "Los obreros que acataron la orden de paro municipal quieren saber si no tienen derechos mejores que los

que se insubordinaron". Comentario éste relacionado con un acuerdo municipal dictado antier por el cual se ordena el pago de los jornales respectivos a los trabajadores que fueron rebeldes a acatar la orden de paro de las obras

Pasa a la pág. OCHO

### Un interesante editorial de Gabry Rivas con motivo de la expulsión de C. R. de cinco nicaragienses

"QUE POR LO MEMOS, SE DIGA QUE AQUEL GRUPO DE CINCO COMPATRIOTAS NO FUE RECIBIDO EN SU PATRIA POR EL EJERCICIO DE UNA PALITICA SERVIL PARA CON LOS ESTADOS UNIDOS"

Uno de los diarios de la mañana trae entre sus muy importantes informaciones la de que en Nicaragua se han producido algunos periódicos en contra de la expulsión que el Gobierno de Costa Rica, ordenó a los jóvenes nicaragienses que ultrajaron el pabellón de los Estados Unidos. Para

que haya claridad completa acerca de la interpretación que en Nicaragua se le ha dado a este incidente, reproducimos a continuación el artículo que sobre la materia publicó Gabry Rivas en su diario "La Nueva Prensa", con el título de "Coservación"

Pasa a la página DOS

### Texto del documento con el cual se ha dejado solucionada la huelga de trabajadores en los ingenios y plantaciones de caña de Turrialba

Oportuna y eficiente intervención de la Secretaria de Gobernación y Oficina Técnica del Trabajo

En ediciones anteriores informamos ampliamente acerca de la huelga de trabajadores surgida en los ingenios y plantaciones de caña de la región de Turrialba y damos cuenta también del viaje que por recomendación de la Secretaría de Gobernación emprendió ayer a aquella localidad el Oficial Mayor de la Oficina Técnica del Trabajo, señor Zayas Bazán, con el objeto de cambiar impresiones con las partes interesadas y tratar de llegar a la solución más conveniente y

pacífica. Esa huelga, gracias a la oportuna y eficiente intervención de la Secre-

taría de Gobernación y de la Oficina del Trabajo, ha quedado convenientemente solucionada.

Al respecto, nuestro activo Corresponsal en la ciudad de Turrialba nos

Pasa a la pág. OCHO

### Fue sancionado el chofer que provocó anoche un atropello contra un camión y un buey en la carretera a Cartago

Declaraciones que nos hace el chofer que ocasionó el accidente

"La Tribuna" de hoy da cuenta de un grave accidente de tráfico que tuvo lugar anoche en la carretera a Cartago, cerca de la población de Tarraz. De resultas de ese accidente resultó herido el chofer Anibal Chacón, seriamente golpeado José Joaquín Guillén y muerto un buey propiedad del señor Lucas Rivera.

me Sección de Policía, en donde se encontraba a las órdenes de las autoridades de tráfico para llevarlo a Cartago, nos apresuramos a entrevistarnos a Chacón, con quien logramos hablar, dándonos él una narración de lo ocurrido, más o menos en la siguiente forma: "Me llamo Anibal Chacón Madrigal. Soy vecino de Cartago y desde hace tiempos soy conductor del auto-

Pasa a la página OCHO

### La Casa Arbuthnot, Latham y Co. de Londres obtuvo esta semana el más alto promedio de ventas de nuestros cafés de la última cosecha

Vendió por su cuenta 1,400 sacos a un precio medio de 123 chelines 9 peniques

En nuestra edición anterior publicamos el informe cablegráfico de nuestro Cónsul General en Londres, recibido ayer tarde por la Secretaría de Re-

laciones Exteriores, dando cuenta de las ventas de café de la cosecha 1933-1934, realizadas en aquel mercado en las dos subastas públicas de esta sema-

na. Según ese informe de 5400 sacos ofrecidos se vendieron 2622 a un precio

Pasa a la Página Cuatro.

Conversando esta mañana con estimables y distinguidos comerciantes, supimos de un propósito que, tanto por su forma como por sus fines, lo consideramos digno de que se conozca, lamentando tan sólo que, por falta de espacio, no podamos dedicarle a la idea toda la amplitud que le corresponde por sus alcances. En resumen, se trata de lo siguiente: El público consumidor protesta por el alza que vienen soportando en los artículos de primera necesidad, debido a las leyes proteccionistas. La protesta no tiene otra base que la falta de dinero con que comprar lo necesario. No puede ser más fuerte ni más simple.

Pasa a la Página Cuatro.

# LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

NUMERO SUELTO ₡ 0.10  
Teléfono 2287

SUSCRICION MENSUAL ₡ 2.00  
Apartado 1533

SAN JOSE, COSTA RICA

### REDACTORES:

EDUARDO CHAVARRIA  
HIGINIO VEGA  
JUAN FRANCISCO ROJAS  
CRONISTA SOCIAL:  
GUILLERMO TRISTÁN

### AGENTE DE ANUNCIOS:

FERNANDO PALAU  
ADMINISTRADOR:  
MAX CEBEÑO  
GERENTE:  
José Borrás

### Palabras nuevas en la prensa guatemalteca

## ALGO SE VA GANANDO

Debemos sentir que Guatemala es la nación hidalga por excelencia. Debemos borrar de nuestra mente la leyenda absurda de que Guatemala abraza planes siniestros de ambición y de dominio  
Alejandro Alvarado Quirós costarricense

vivir su propia vida, sin exponerse a la falsedad de conceptos y a la falacia de los intemados en no dejar vivir tranquilos a los semejantes...

En los últimos tiempos, sobre todo en la prensa costarricense, se hizo mucho alarde de las tendencias imperialistas del presidente Ubico. Fueron dos o tres ciudadanos los que, movidos por despechos personales, agitaron las campanas y metieron el escándalo. Algunos periódicos de buena fe, acogieron los dichos que visiblemente eran interesados.

Otros, también respondieron a la llamada, porque está en el programa de esos periodistas, vivir del escándalo y de la imputación truculenta. Así fué fácil dar cuerpo a lo que el señor Alvarado Quirós llama leyenda de planes siniestros.

Los aspavientos se han destruido y la conferencia, por lo que hace a Guatemala, ha dejado ese guarismo a su favor; la rectificación de criterios. Es claro que el obcecado, el de mala voluntad, no restificará. Pero tal criterio no interesa y si es oportuno que los hombres de buena fe, llevados al engaño, se muestren inclinados a colocar las cosas en sus planos legítimos. Por esto, damos verdadera trascendencia a la voz que se levanta en estos momentos en Costa Rica, sección de la América Central en donde hubo especial empeño, de cuajar en el horizonte guatemalteco, las nubes que debían ser presagas de tempestades inmediatas...

Por ahora, insistimos en nuestro punto de vista, sobre el remanso de actividades y aquietamiento de intereses. Los centroamericanos de buena voluntad podrán ver, mediante la publicación de la reseña completa de las conferencias, lo que se hizo y lo que se dejó de hacer. Podrá delimitarse la función de cada país y se establecerá —por lo que a Guatemala toca— su verdadera actitud, tan alejada del plan de siniestras intenciones que dibujaran los interesados en crear y sostener, desprestigios ajenos.

(Editorial de "Nuestro Diario")

## Carece de jurisdicción el Juzgado 1o. Civil para fallar un asunto contra la Northern

Informamos en días pasados de la sentencia condenatoria dictada por el Juzgado Primero Civil en el juicio seguido por Benjamín Castrillo contra la Northern Railway company por ejecución de sentencia a raíz de daños sufridos por el demandante en la catástrofe ferroviaria del Virilla.

La compañía apeló de tal sentencia considerando que carecía de jurisdicción ese Juzgado para tramitar tales litigios y así las diligencias fueron a la Sala Primera de Apelaciones que en votación de sentir resolvió revocar dicha sentencia declarando con lugar la excepción de falta de jurisdicción presentada por la Northern.

De esta resolución de la Sala se sienta especial precedente ya que se le niega personería al Juzgado dicho para tramitar estos asuntos que corresponden al Juzgado Civil de Heredia, lugar en donde se dictó la sentencia condenatoria en el proceso criminal a que dió lugar aquella catástrofe.

### PUBLICACION DE LOS TIPOGRAFOS

Una sociedad que lleva 25 años, es cosa extraña entre nosotros. Hemos recibido un impreso de la Tipografía del Estado que es el informe de la Sociedad de Socorros Mutuos de los Tipógrafos de Costa Rica. Es importante pues nos muestra las actividades de esos artesanos que por cierto se han distinguido por su cooperación a través de un cuarto de siglo, actividad bien rara aquí donde todo es flor de un día.

Pocos son los socios si se atiende a que en esta ciudad hay 22 tipografías y dos en Cartago, pero sí acusa una labor de continuidad y de socorro bien meritoria pues son muchos los enfermos que se han socorrido y en el Cementerio General ha quedado un monumento que sirve como tumba a los tipógrafos agremiados que mueren. Don Gerardo Vega ha sido el editor y ha llenado el folleto que nos ocupa de muy interesantes datos. Se debiera hacer un llamamiento a

## PERRO POLICIA

Tamaño mediano, de un año más o menos, con faja de cuero y cobre, apareció hace ocho días.

Informes en esta Administración

todos los impresores que ingresaran al Socorro Mutuo ya que ha sido tan beneficioso.

El estado de caja es satisfactorio pues en manos del recaudador existen ₡ 36.05 pero hay en depósito en el Banco Internacional ₡ 2186.97, todo lo cual hace un grueso de ₡ 2,223.

Felicitemos a la directiva por su labor y damos las gracias por el folleto.

## Se licita la provisión de quince mil sacos de cemento para la construcción del acueducto de Puntarenas

La Secretaría de Hacienda y Comercio ha convocado a licitadores para la provisión de quince mil sacos de cemento de buena calidad, para la construcción del acueducto de la nueva cañería de Puntarenas.

Las propuestas se recibirán en la Oficina Mayor de Hacienda hasta las diez horas del día treinta del corriente mes y todas las especificaciones de

esta licitación se publican en el diario oficial de hoy.

La entrega del cemento debe hacerse a entera satisfacción de la Secretaría de Fomento, dos meses después de adjudicada la licitación.

Los interesados que deseen mayores datos pueden dirigirse a la Oficina encargada de la Cañería de Puntarenas en la Secretaría de Fomento.

### Los visitadores escolares insisten en pedir aumento al Congreso

Quejosos están los señores visitadores escolares con el sobresueldo de viático de que disfrutan, pues sólo es de treinta colones y de allí que fracasada su iniciativa en el Congreso anterior vayan al nuevo para ver si les dan un aumento.

Esto traerá una alza en el presupuesto y como son 23 los funcionarios

y unos ocho inspectores la partida será muy grande.

Estimamos que los circuitos se han multiplicado demasiado y que sería preferible reducir las plazas y dotarlas mejor.

Se cree que esta idea se tramitará personalmente y no por la Secretaría.

## Un interesante editorial...

dores, No: Nicaragienses. Como se verá Nicaragua mismo no quiso recibir en territorio a los hijos que habían cometido tal delito.

He aquí lo que dice el conocido periodista.

Aparece un título en "La Noticia" como si en realidad se tratara de un "aparecido". El colega capitalino, al dar cuenta de que no fueron admitidos los nicaragienses que, por ultrajar la bandera de los Estados Unidos en Costa Rica fueron castigados con la expulsión de aquel suelo, denuncia en letras titulares la filiciación política de los compatriotas.

"Los nicaragienses deportados de Costa Rica son conservadores", exclaman las titulares del colega; y en ese título acaso esté encerrada toda la tragedia partidarista de este país, empujado por las banderas que por más de un siglo se han disputado la hegemonía del poder para desacreditar a Nicaragua.

Varios aspectos descubre la acusación periodística de "La Noticia". El primero de ellos acusa un rebajamiento del valor ciudadano, cuando a fuer de liberales, se intenta borrar la posibilidad de que pudiera pensarse que pertenecen al bando rojo los que cometieron el sacrilegio de patear la bandera de las barras y las estrellas.

En realidad de verdad, nosotros no aprobamos el hecho en sí; el apasionamiento sentimental, el patriotismo romántico, son negativos: nos parece cosa de toros bravos, encendidos en cólera ante el trapo rojo del torero, eso de ensañarse contra la insignia nacional de un país. Toda bandera es sagrada y ninguna merece que se le escarnezca en semejante forma. Si pudiéramos desgarrar las ligaduras que nos oprimen, en bene-

ficio de un ideal de libertad, aspiración humanamente justa, lo haríamos; pero nada se obtiene con el acto material de poner los tacones sobre la Bandera que representa la dignidad, como símbolo, de un pueblo que no es enemigo del pueblo nicaragiense.

Lo que sí condenamos es ese exceso de celo partidarista que se lava las manos en los precisos momentos en que se niega a compatriotas de "La Noticia" y de "La Nueva Prensa", el calor y el refugio de su propio suelo; porque si por ser conservadores merecen la expulsión, no deben merecerla por ser nicaragienses, sobre todo cuando esos nicaragienses han recibido en el exterior un ultraje que solamente es capaz de repararlo la hospitalidad legal de su patria, la que no puede ni debe en ningún caso negar la entrada a sus puertas a nacionales en desgracia que no cometieron aquí delito alguno que los prive del derecho de vivir en su tierra.

Rodolfo Leal y José León Cajina, Gerardo Guillén, Alfredo Fernández Cuellar y Juan José Meza, son nicaragienses y fueron echados de Costa Rica; el vapor que los conducía ancló en aguas de Nicaragua de donde fueron lanzados al acaso, en un exilio amargo de parias, de hombres sin Patria; no era siquiera hacerse corresponsables de la falta de esos muchachos el hecho de recibirlos en su país; todos tenemos el mismo derecho de residencia, mientras no haya un motivo grave para el castigo de la expulsión, que en muy remotos casos se justifica. El Gobierno de Nicaragua no tenía por qué observar la misma conducta que observó el de Costa Rica porque los expulsados no eran costarricenses sino nicaragiense y es en su país en donde debieron ser admitidos; sin embargo, nuestro Gobierno cierra las puertas a los hijos de Nicaragua y el comentario pasivo de un colega pasa por alto la protesta que debió merecer el hecho, para anotar, servilmente, que no se trata de liberales sino de conservadores...

Precisa pensar que cada emigrado político constituye un cargo contra el Gobierno que ejerce tan rigurosas disciplinas y es base de descrédito para el régimen que impone semejantes castigos; pero en este caso concreto, la medida es más digna de censura porque aquellos compatriotas venían en desgracia y viajaban forrados, con la esperanza de ampararse a la sombra de la bandera que los vio nacer.

Debiéramos ver, antes que al adversario político, al nicaragiense, lisa y sencillamente; bajo los auspicios de una República, que proclama el derecho de la igualdad, es irritante que se hagan clasificaciones banderizas; aquel grupo de ciudadanos no fué expulsado por ser de filiación conservadora sino por haber cometido un acto delictuoso, a juicio de las autoridades costarricenses; lo mismo pudieran ser liberales y habrían merecido igual suerte.

Es extraño que los que se llaman liberales estrechen su criterio hasta el grado de establecer denominaciones partidaristas en hechos que no pertenecen al dominio del partidismo; porque si se tratara de hacer política, a base de servilismo abyecto, ni el liberalismo ni el conservadismo son responsables por hechos cometidos por un grupo que no ha debido la consigna de realizar un deber que ningún partido político podría aconsejar ni aprobar oficialmente.

# La Junta Nacional de Turismo

ha logrado, por medio de nuestro Ministro en Washington, don Manuel González Zeledón, la publicación de un sugestivo artículo que se intitula:

## "COSTA RICA, JOYA DE CENTRO AMERICA"

merced a la elocuente pluma de tan distinguido diplomático y que aparecerá, probablemente, en el número de junio de la afamada revista mundial

## "National Geographic Magazine"

Este artículo ha sido traducido especialmente al inglés en los Estados Unidos por cuenta de esta junta y contendrá bellas ilustraciones, algunas de ellas en colores como algunos de los otros artículos que sobre otros países ha publicado la Casa Editora.

El valor de dicha suscripción a tal Revista, exclusiva en su género y de prestigios sólidos entre las personas adictos a la lectura amena e instructiva, es solamente de

# \$ 3.00 (TRES DOLARES)

al año por doce números. Esta Junta, en atención a la gentil acogida que le han dispensado aceptando para su publicación el artículo sobre Costa Rica, hace espontáneamente y por este medio una excitativa a todas aquellas personas que pueda interesarles tal revista para que ordenen una suscripción ya sea directamente a la National Geographic Society, Hubbard Memorial Hall, Washington, D. C., al Ministro de Costa Rica en Washington, Cathedral Mansión Center, o por medio de esta Junta, cuya solicitud debe hacerse enviando el valor respectivo.

## El Banco Internacional pone en circulación doscientos mil colones en nuevos billetes de cinco y diez colones

El Banco Internacional de Costa Rica ha puesto en circulación la cantidad de doscientos mil colones en billetes de cinco y de dos colones, para reponer igual suma en billetes de diferentes denominaciones que fueron retirados e incinerados por encontrarse en mal estado.

Estos billetes son iguales a los que de los mismos valores se han emitido anteriormente, llevan la fecha 4 de abril de 1934 y las firmas "Carlos Bonnes" como Secretario de Hacienda y "Juan Rafael Chacón" como Director del Banco.

## Las Compañías Eléctricas, decididas a cortar los contrabandos

Las Compañías Eléctricas que suministran luz y fuerza a la ciudad de San José han decidido cortar los contrabandos que suponen existen en muchas casas de San José, no obstante las famosas cajas de registro y "cucarachas" que tienen instaladas esas compañías en toda la ciudad. Con tal objeto, han comisionado a unos cuantos empleados para que en sus camionetas recorran todos

los sectores capitales revisando instalaciones, cajas de registro, cucarachas y todo aquello que pudiere ser fuente de contrabando de fuerza. Se nos informa que los empleados en cuestión ya han tomado varios de esos contrabandos y que algunos de éstos están defraudando a éstas, presentando formales reclamos contra ellas no sabemos en qué sentido.

Nada tiene, pues, de particular, que los compatriotas expulsados de Costa Rica pertenezcan a las filas de este c de aquel partido; lo que todos los nicaragienses deberíamos tomar muy en cuenta es el deber nacional de no negar la hospitalidad a nadie, menos aún a ciudadanos compatriotas y esto interesa más, por su crédito al mismo Gobierno que nos rige porque cada vez que se comete un acto de tal naturaleza, el descrédito colectivo repercute en el extranjero y hiera el prestigio de las fibras oficiales; en el concepto internacional, nadie medirá a los exilados con la vara de los fanatismos o de los extremos partidaristas; serán, fuera de aquí, cinco nicaragienses expulsados de Costa Rica y de su propio suelo nativo.

El hecho de que un órgano de publicidad liberal explique que se trata de conservadores, destruye en sus cimientos la creencia de que el Presidente de Nicaragua mantiene, como intención sincera, la doctrina de conciliación; porque de nada sirve que algunos conservadores estén ocupando puestos en la administración actual, si otros conservadores son perseguidos y castigados hasta con injusticia notoria, como en el caso de los cinco nicaragienses expulsados. aquel grupo de cinco compatriotas no fué recibido en su Patria por el ejercicio de una política servil para con los Estados Unidos, pero no por su desacuerdo partidarista con el régimen liberal que ahora responde por el crédito de la nación, por cerrado en bancarrota.

GABRY RIVAS

## Séptimo aniversario de natalicio



Niño Fernán Rodríguez Gil

Mañana celebrará el séptimo aniversario de natalicio el niño Fernán, hijo primogénito del hogar de don Hermógenes Rodríguez T. y su señora esposa doña Ada Gil T.

Se inicia este niño bajo el amor de sus padres en capacidades poco comunes y ocupa un banco en las aulas de la Escuela Mixta Mauro Fernández, para nutrir su intelecto con los primeros estudios.

Muy grato no es anticipar a Fernán nuestra cariñosa enhorabuena en la fecha que mañana ha de recordar, deseando que se vea su vida completada por el éxito de un hombre de bien en todas sus manifestaciones.



Lecciones de Enseñanza Primaria en mi casa y a domicilio. Clases de Español para Extranjeros MACABED VARGAS CASTRO 100 varas al Norte de La Asturiana

# Sociales y Personales

A cargo de GUILLERMO TRISTAN F.

## SANTOS DEL DIA

Domingo 6. — Quinto después de Pascua. San Juan ante Portam Latinan, patrono de los impresores. San Juan Damasceno, confesor; Santa Benita, virgen.  
Luna en cuarto menguante a las 0 horas 41 minutos. Lluvioso.

## FRASES DEL DIA

Entonad himnos al Señor, que se eleva a las cumbres de los cielos. Sal 67 34.

—Nadie los engañe con palabras vanas. Ef. 5-6.

—En vuestra presencia, Señor, examinaré todos los años de mi vida con dolor y amargura de mi alma. Isai, cap. 38.

## NATALICIOS

Lo celebran mañana, doña Elena Monge de Grillo, doña Delia Bolaños de Cruz Meza; señoritas Hortensia Mezerville Q., María del Socorro Castro; señores don José Pablo Quirós Q., don Miguel Antonio Robles Oreamuno, don Alvaro Fonseca Solórzano, don Juan Rafael Acuña Castro, don Abel Cordero Zamora, don Moisés Morales Hernández, y don Juan Rafael Rojas Rodríguez.

## FECHA MATRIMONIAL

La celebran mañana, Mr. G. P. Chittenden y doña Jessie Carranza, 1916; don José Luis Carranza y doña Juanita Solís, 1888; don Alfredo Carranza Solís y doña María Guevara; don Joaquín Alvarado C. y doña María Cristina Hutchison, 1929; don Nautilio Muñoz y doña Carmen Mass, 1925; don Ricardo Mora Fernández y doña Evangelina Prestinary, 1900; don Aristides Agüero González y doña Isabel Soto, 1895; don Carlos Alberto Rivera M. y doña Blanca Rosa Ortega, 1933; don José Antonio Castro y doña María Hernández Aymerich, 1933; don Ernesto Diepholz y doña Sadee Vaglio, 1933; don Fernando Peralta Conde y doña María del Rosario Padilla, 1933.

## RECORDATORIOS

Cumplen años mañana de haber fallecido, doña Peregrina Flores Durán de Mata, 1933; doña Josefita Jiménez

de Arrastray, 1932; doña Cristina Pérez Badilla de Barquero, 1902; doña Filomena Figueroa Artavia, 1898; señoritas María Sáenz Valerín, 1910; Consuelo Salazar Calvo, 1880; Mercedes Carazo Aguilar, 1906; señores don Eligio José Joaquín Rodríguez, 1931; don Gregorio Soto Jiménez, 1931; don Nicolás Jiménez, Oreamuno, 1927; don Pedro Jaubert Massiu, 1927; y don Kurt Lindemann, 1925.

## SANTOS DEL DIA

Lunes 7. — Santos Estanislao, obispo; y Benedicto 11, papa; santas Eufrosina y Teodora, virgen y mártir. Rogativas.

## FRASES DEL DIA

Todo aquel que lucha en los juegos jercita el dominio de sí mismo. 1 Cor 9-25.

—Vos, Señor, sois testigo de todas mis operaciones, y por tanto quiero agradaros en todas ellas. Salmo 118.

—En todo tiempo, Señor, deseé mi alma observar tu santa ley con la mayor exactitud. Salmo 118.

## NATALICIOS

Lo celebran el lunes, doña Eduvigia Zamora de Castro Hernández; señorita Julia González Flores; señores don Francisco Céspedes Valerín, don José Francisco Robert Durán, Fray Agustín F. Losada, don Halley Guardia Herretero, don Mario Terán Valls.

## FECHA MATRIMONIAL

La celebran el lunes don José Solano S. y doña Etelegive Rodríguez, 1930; don Eduardo Daneo y doña Consuelo Chable González, 1928; don César Nieto Castro y doña Clemencia Cortín Ardón, 1932; don Alberto Sell Merino y doña Brigida Salazar Alvarez, 1932.

## RECORDATORIOS

Cumplen años el lunes de haber fallecido, doña Ada Le Capellain v. de Fernández, 1910; doña Rafaela Quirós de Valverde, 1931; doña Celina Marchena Avellán de Victory, 1929; doña Julia S. de Sabotío, 1924; doña Dolores Vargas Zeledón de Fallas, 1911; señoritas Mary Montealegre Quirós,

1930; María de Jesús Monge, 1916; señores don Enrique Guilles Calderón, 1932; don Elías Alfaro Zamora, 1930; y don Cipriano Montero Aguilar, 1900.

## LA SOCIEDAD ANTAÑO

En 1888, contraen matrimonio don Agustín Alfaro y doña Rita Durán.

## SALUDO DE NATALICIO

El lunes próximo ha de celebrarse el aniversario de su natalicio el señor Cura de la Parroquia de la Dolorosa Fray Agustín F. Losada, uno de los más eruditos Oradores Sagrados que prestigian el Clero de Costa Rica.

Fray Agustín goza de marcadas simpatías no solamente entre los fieles de la Parroquia, sino en la sociedad en general.

Nos es grato anticiparle nuestro saludo en la fecha que recordamos.

## ATENCIÓN SALUDO

Enviamos muy afectuoso parabién a la estimable señorita Sarita Elliot Loria, quien recordamos mañana el aniversario de su natalicio.

Dentro de su juventud primaveral y con los atractivos q' de ella emanan, están los votos de sus amigos que reflejan la simpatía que ha de trocarse mañana en muy cálidos homenajes de felicitación.

## AMONESTACIONES EN EL CARMEN

En la Parroquia del Carmen, se corren las amonestaciones de matrimonio de Próspero Sánchez y Carlota Arce; Carlos Carrillo y Flora Henchoz L.; Antonio Vega Rodríguez y Adilia Hernández Matamoros; Rubén Rodríguez Barrantes y Mercedes Jara Salazar.



Jane Vinsok de Fox Pictures

## HOLLYWOOD Y LA PASTA DENTÍFRICA PHILLIPS

La gran mayoría de las estrellas y expertos en belleza de Hollywood, usan la moderna Pasta Dentífrica Phillips, porque saben por experiencia propia que es la única que combina en uno solo todos los tratamientos indispensables para la higiene de la boca:

Blanquea, limpia y pulc los dientes; estimula y mantiene sanos las encías; neutraliza los ácidos bucales; purifica el aliento y refresca la boca.

**PASTA DENTÍFRICA PHILLIPS**  
(contiene más de 75% de Leche de Magnesia de Phillips)

## BAUTIZOS EN EL CARMEN

Se han efectuado en la Parroquia del Carmen, los bautizos de los niños siguientes:

Carmen Trinidad, nacida el 1 de Abril, hija de Oscar Garbanzo y Elena Ventura.

Ida Noemi, nacida el 19 de Marzo, hija de Antonio Morales y Alice Mata.

Mireya Zoraida, nacida el 24 de Marzo, hija de Jaime Hernández Camacho y María Jiménez Rojas.

Baby Carmen, nacida el 14 de Febrero, hija de Carmelo Chindhilla Quirós y Emilce Cascante Porras.

José Luis, nacido el 21 de Marzo, hijo de Gonzalo Quesada Fernández y Ana Jiménez Barboza.

José Luis, nacido el 29 de Setiembre, hijo de Ramón Cruz y María He-

# SORTEO DE SIMPATIA

En vista de la entusiasta acogida, y para complacer a numerosos clientes del interior, hemos decidido prolongar el plazo para la entrega de cupones hasta el 31 de Mayo para el

# SORTEO DE SIMPATIA

ENTRE LOS VENDEDORES DE

# CAFIASPIRINA Y FENASPIRINA

LOS PRODUCTOS DE CONFIANZA



Visita a la Parroquia de la Soledad para admirar las nuevas campanas



Excmo. señor Nuncio Apostólico, Don Carlos Chiarlo  
Arzobispo de Amida.

## La boda Wagemans-Alfaro



Dentro de un carácter de intimidad familiar, a las 7 horas de hoy, en la Capilla del Sagrario, el M. I. señor Canónigo doctor don Alfredo Hidalgo, impartió la bendición nupcial al estimable caballero don Gerardo Wagemans, Representante de la Casa Bayer en Centro América y miembro de la Colonia alemana y a la señorita Nora Alfaro Alcázar.

Acompañaron a los nuevos esposos en calidad de padrinos don José Herrera González y la señorita Lila Alfaro.

Saludamos a los estimables contrayentes que, después de la ceremonia nupcial, salieron para el campo en viaje de bodas, y deseamos todo género de dichas para el hogar que han fundado.

Carlos Alberto, nacido el 3 de Marzo, hijo de Jesús Bonilla Rojas y Abigail Granados González.

Manuel Antonio, nacido el 22 de Marzo, hijo de Basilio Ríos y Romelia Duarte.

Se encuentran ya en el interior del templo parroquial de la Soledad las valiosas campanas que mediante el esfuerzo del señor Cura, M. I. señor Canónigo Doctor don Carlos Borge, y la colaboración de los vecinos, han llegado de Europa para el servicio del culto parroquial.

Estas campanas, sin duda alguna, serán las mejores de la República, y dan los sonidos de las notas Fa, Sol, La, Do, que en combinación pueden dar multitud de sonidos.

En la tarde de ayer, el Excmo. señor Nuncio Apostólico, acompañado del Presbítero don Victor Manuel Arrieta, visitó el templo para conocer las cuatro campanas, siendo recibido por el Doctor Borge, quien no omitió detalle alguno para mostrar al distinguido diplomático la valiosa adquisición. Precisamente llegó a este templo en asuntos de servicio nuestro Redactor Social, quien recabó del Excmo. señor Nuncio su valiosa opinión sobre la alta calidad de estas campanas y la complacencia

con que ve el fomento del culto.

Son cuatro campanas de bronce, conteniendo una amalgama de 78 por ciento de cobre rojo y 22 por ciento de estaño, ambos metales de primera calidad; pesan 912, 660, 460 y 275 kilos, son de volteo y los ejes de los rucos van montados sobre balines.

Cada una de estas campanas viene consagrada a la Fe, la Esperanza y la Caridad, y la menor a las glorias de la Madre de Dios; traen algunas inscripciones relativas a estos dogmas, la fecha de inauguración y el relieve del Doctor Borge.

Se ha dispuesto consagrarlas el domingo 27 de los corrientes, día de la festividad de la Santísima Trinidad, dividiéndose la solemnidad en dos partes. Una en la mañana a las 9 y 30, para los padrinos, madrinas y contribuyentes y la otra en la tarde a las 2, solamente para niños.

Oportunamente se publicará el programa de estos actos.

## RECUERDO



Doña Ada Le Capellain v. de Fernández  
Fallecida el 7 de Mayo de 1910

Han de cumplirse 24 años del sentido fallecimiento de esta dama, esposa que fué del Licenciado don Mauro Fernández A., y quien legó al morir, en horas aflictivas para la patria por la destrucción de la ciudad de Cartago, una estela inolvidable por los méritos y virtudes que la adornaron con la nobleza característica de su alma y su amor a los pobres.

Dentro del cumplimiento estricto del deber en el hogar, esparció doña Ada para todos los afligidos y menesterosos su consuelo cariñoso, llevando su acción en grandes méritos a nuestras instituciones de caridad, con especialidad al Hospicio de Incurables en donde su memoria se manifiesta con relevantes méritos y se le rinde culto como a una de las más activas benefactoras.

Nos encontramos en el deber de recordar su memoria, santa y bendita como alma que supo esparcir consuelos a todos los corazones afligidos, en su paso por la vida.

Han de cumplirse 24 años del sentido fallecimiento de esta dama, esposa que fué del Licenciado don Mauro Fernández A., y quien legó al morir, en horas aflictivas para la patria por la destrucción de la ciudad de Cartago, una estela inolvidable por los méritos y virtudes que la adornaron con la nobleza característica de su alma y su amor a los pobres.

Dentro del cumplimiento estricto del deber en el hogar, esparció doña Ada para todos los afligidos y menesterosos su consuelo cariñoso, llevando su acción en grandes méritos a nuestras instituciones de caridad, con especialidad al Hospicio de Incurables en donde su memoria se manifiesta con relevantes méritos y se le rinde culto como a una de las más activas benefactoras.

Nos encontramos en el deber de recordar su memoria, santa y bendita como alma que supo esparcir consuelos a todos los corazones afligidos, en su paso por la vida.

PAPEL PERIODICO  
Tamaño 28" x 42"  
RESMAS PLANAS  
¢ 7.50 la resma  
Imprenta BORRASE Hnos.

## La boda Ortega-Merril



Señorita Melva Merrill  
Foto Hernández



Don Eloy Ortega Herrero  
Foto Arias

En la residencia del estimable caballero don Felipe J. Alvarado y su señora esposa doña Josefita Jurado, a las 17 horas, (5 p. m.) de mañana, recibirán la bendición nupcial de manos del M. I. señor Canónigo don Ricardo Zúñiga, el caballero don Eloy Ortega Herrero y la gentil y estimable señorita Melva Merrill J.

Pertenece el joven a la colonia española destacándose en nuestro ambiente por múltiples y propios méritos y la señorita Merrill, sobrina de los esposos Alvarado Jurado, radica desde hace varios años en esta capital donde ha conquistado simpatía y cariño de cuantos la han conocido.

La ceremonia tendrá un carácter de intimidad familiar y los jóvenes prometidos serán acompañados en calidad de padrinos por las siguientes personas:

Don Felipe J. Alvarado y doña Josefita Jurado de Alvarado.

Don Manuel Ortega Pérez y doña Ofelia C. de Ortega, por sí y en poder y representación de doña Francisca de Ortega Pérez.

Don Fernando Terán Valls y doña Nora Alvarado de Salazar Mata.

Don Roberto Salazar Mata, por sí y en poder y representación de don Mario Urbini y doña Haydée Alvarado de Urbini, por sí y en poder y representación de doña Trinidad Ortega de Payeras (residente en Cali, Colombia).

Al anunciar la ceremonia nupcial de mañana, nos complacemos en saludar a los jóvenes prometidos deseándoles para el futuro toda clase de dichas y venturas y mucha prosperidad en el prestigiado hogar que han de fundar.



Use las bombillas

# AEG



Almacén Eléctrico - F. Reimers & Co.

# El Jefe de Sanidad, Dr. Luján, se dirige a la Intendencia sugiriendo la conveniencia de crear un presupuesto extraordinario para materiales del Laboratorio y fumigaciones

Hace pocos meses LA PRENSA LIBRE publicó un interesante reportaje celebrado con el Jefe de Sanidad doctor don Mario Luján en el cual este funcionario se refería a la necesidad de que la Municipalidad se interesase por dotar al Laboratorio Municipal de los materiales necesarios para ampliar los análisis de leche, refrescos, carnes, embutidos, harinas, cervezas y muchos otros productos alimenticios de consumo directo. Así como también se refería el mismo funcionario a la necesidad de intensificar las fumigaciones en muchas casas de esta capital a efecto de prevenir el contagio de ciertas enfermedades. Aquellas sugerencias no encontraron repercusión ya que se topaba con el ineludible obstáculo de la falta de recursos municipales.

Hoy que al frente del Municipio local se halla nueva gente, el mismo Jefe de Sanidad ha creído oportuno volver sobre el tema, y al efecto ha dirigido un oficio a la Intendencia, oficio del cual hemos tomado copia en el Departamento de Sanidad, por atención de su oficial mayor señor Calderón. Reproducimos íntegra la comunicación que dice así:

Jefatura de Sanidad  
San José, C. R.

San José, 2 de mayo de 1934.

Señor Intendente Municipal.  
S. D.

Cumplo con el deber de transcribir a usted el informe de los análisis de leche verificados en el mes de abril p.m.o. por el Encargado del Laboratorio de este departamento, que dice así:—  
San José, 2 de mayo de 1934. —Señor Jefe de Sanidad, S. O. — Tengo el gusto de informar a usted que durante el mes de abril p.m.o. se efectuaron en el Laboratorio 91 análisis de leche, habiendo resultado 24 muestras

**“El Laboratorio no debe limitarse a los análisis de leche; hay muchos otros productos que necesitan una especial vigilancia para su consumo; por ejemplo, los refrescos, las carnes en latas y carnes embutidas, harinas, etc.”**

deficientes (con menos de 3 por ciento de grasa) lo que da 29,9 por ciento de muestras deficientes. Como se puede notar, comparando con el informe del mes de marzo, el número de muestras deficientes ha ascendido, aunque manteniéndose siempre cerca del número obtenido en ese mes. Creo que estos resultados se deben principalmente a que todavía no estamos reanalizando leches, pues el número de lecheros es muy grande. Otra de las causas de este aumento en el número de leches deficientes, es que la campaña no se ha podido hacer más intensa debido al recargo que significa para los empleados la tramitación de los expedientes de muestras deficientes. — De usted atento S. S., F. Chávez Molina”.

Aprovecha esta Jefatura la oportunidad para rogar al señor Intendente, una vez más, la formación de un presupuesto extraordinario para Materiales del Laboratorio y Fumigaciones. El laboratorio no debe limitarse a los análisis de leche, hay muchos otros productos que necesitan una especial vigilancia para su consumo. Tenemos por ejemplo los refrescos, que muchos de ellos contienen anilina y zacinina, sustancias nocivas a la salud; las carnes en latas y carnes embutidas, harinas y muchos otros productos alimenticios que debieran ser analizados antes de consumirse. Pero no todo puede hacerse si no se cuenta con los ingredientes necesarios. En cuanto a las fumigaciones, de mucha importancia también para prevenir el contagio de ciertas enfermedades, debo decir al señor Intendente que no hay más que un aparato atomizador ya viejo y pequeño y el empleado

que puede dirigir el trabajo, que es el mismo encargado del Laboratorio; no se puede ofrecer más a las personas que han solicitado el servicio, porque no existen los desinfectantes necesarios; también es de conveniencia comprar un nuevo aparato atomizador más moderno y que no cuesta más que \$ 80.00. Y es por eso que muy a su pesar la Jefatura de Sanidad no ha podido ha-

cer la fumigación que es de necesidad en los casos recientes de defunción de tuberculosos de que tiene conocimiento, en familias muy pobres.

Ciertamente que ya se han hecho algunas fumigaciones, pero pidiendo al interesado los desinfectantes, cuando es pudiente y pasando por la pena de no hacer el servicio a los que no pueden suministrarlos.

Dada la importancia que tiene para la salud pública el Laboratorio y departamento de Fumigaciones, confía esta Jefatura en el muy valioso apoyo del señor Intendente para ponerlos en condiciones de dar un buen servicio.

## ENFERMA

Se encuentra delicada de salud la joven y estimable dama doña Isabel Barrionuevo de Alvarez, señora de nuestro buen amigo don Eladio Alvarez quien por tal motivo ha regresado del Guancaste donde des-

empeña el puesto de Perito Agrario del Banco Internacional.

Hacemos nuestros mejores votos porsu pronto y completo restablecimiento.

## LA A.R.D.E. SESIONO ANOCHE

Como bien saben los lectores, todos los viernes a las ocho de la noche sesiona en el Edificio Metálico, la Asociación Radical de Estudiantes. En la sesión de anoche se trató largamente los asuntos relacionados con los programas de

enseñanza y a fin de hacer un estudio completo de la situación, se nombró una comisión para que elaborara un estudio a fin de presentarlo a conocimiento del Ejecutivo por si eslima conveniente tomarlo en cuenta.

## La Agencia de Policía de Menores impuso arresto a padre de familia q flageló su hijo

Como de costumbre, hicimos esta mañana una visita a la Agencia Principal de Policía de menores delincuentes, con el fin de darnos cuenta de las labores de la oficina. Lo más importante de lo tramitado ayer fue una sentencia de diez días de arresto, contra padre de familia q flageló a su hijo

con una varilla de café bastante gruesa. Por su parte, el señor Agente no ha hecho saber que dicha oficina procederá en la misma forma y con todo rigor contra todo padre de familia que proceda a maltratar a sus hijos, pues son muchas las quejas que presentan a menudo en dicha oficina.

## Un hombre golpeado por un carro del tren ingresa al Hospital

Al Hospital de San Juan de Dios fue traído esta mañana en camión y con procedencia de Alejuela el señor Pedro Altamirano, faquin de treinta y tres años y avejido en Rio Segundo. Al ser admitido en el establecimiento y atendido por el médico de turno, éste dictaminó que Altamirano presenta una herida de alguna profundidad en la cabeza, golpes en el tórax y la lesión más

grave en una pierna. Parece que encontrándose en la descarga de un carro del ferrocarril, perdió el equilibrio de la plataforma y se vino de regular altura dando contra los filos de una de las esquinas del carro, produciéndose las heridas que presenta. Su estado es delicado aunque ha mejorado mucho de la dolencia sufrida, lo que celebramos.

## Los jóvenes del Congreso

Al iniciarse la presente legislatura, cabe hacer una pregunta ¿Qué labor realizó durante el año anterior la juventud que tuvo lujosa representación en la Cámara; y qué hay derecho a esperar de la que inició sus tareas el 1º de mayo?

Desconsolador ha sido el resultado, pues los diputados jóvenes, atados a los intereses de círculo político o por desidia y falta de asociaciones que los reclamen una labor eficiente, han desilusionado con su raquítica gestión parlamentaria. Es lamentable llegar a ese resultado; y si me atrevo a hacerlo patente es para tratar de provocar una reacción que nueva a exigir de los representantes nuevos una tarea vibrante, que esté en armonía con las tendencias de la época y que se traduzca en apoyo decidido para los postulados de la generación que vive y se desarrolla en el desconcierto más completo.

Individualmente, los representantes jóvenes que hoy aparecen favorecidos con un acta popular, son

personas apreciadas y de buenos propósitos; pero no hay esperanza de que levanten el nivel de los antecesores. Se necesita una asociación de juventud que exija labor y que la respalde si es buena, en la Cámara y en las municipalidades. Al igual de lo que hacen los trabajadores, cumple a los estudiantes formar un núcleo independiente que luche por su porvenir y que pida cuentas a los hombres nuevos.

No hay que dar pie a que se piense en su fracaso, cuando lo que falta es únicamente unión, menos envidia, justo reconocimiento al verdadero mérito y predicar con entusiasmo renovaciones que exige ya la hora del mundo.

Será cierta la afirmación de Le Bon de que el nivel intelectual de las personas baja en los cuerpos colegiados? Podrá nuestra juventud resignarse a navegar en las aguas estancadas del fracaso?

RI ROO JINESTA.

## Precios de los artículos de primera necesidad

Hoy hemos pasado como es nuestra costumbre, una revista por el mercado de Abastos de San José. Nos hemos enterado de los precios que rigen en dicha plaza en relación con los artículos de primera necesidad. Los detalles van a continuación: AZUCAR: Se vende a 19.50 y a 20 colones el quintal, el de segunda y primera respectivamente. Libra a 25 céntimos.

ARROZ: A 25 y 26 colones el quintal. Hay algunas existencias en la plaza y vendrá más cantidad el lunes.

MANTECA: La manteca ha sufrido una regular baja en el precio. Se vende en partidas grandes y pequeñas a veinte colones la lata de cuarenta libras brutas.

SAL: Se mantiene al precio anterior, es decir, seis colones el quintal, de primera, blanca.

MAIZ: Se vendió a 79 colones la fanega, es decir, un colón más que el precio de la semana pasada.

DULCE: Al mismo precio de la semana anterior. Se anuncia una baja para la semana entrante en vista de la poca demanda y de la anunciada reunión de productores para abaratar y ponerse de acuerdo.

QUESOS: A noventa colones blanco y Bagaces.

CAFÉ: Como hay poco en plaza, las pocas partidas tienen el alza. Verduras y frutas lo mismo que en la semana pasada. Chayotes, por las nubes. Los tomates muy baratos.

Imprenta BORRASE HERMANOS

# A cada momento

cae el Resguardo en alguna casa que tiene guaro contrabando.

No puede haber tranquilidad en las casas en donde haya chirrite, porque están siempre expuestas a lo mismo.

Evítese disgustos y verguenzas.

## Asunto campo de aterrizaje de Limón

Sr. Director de LA PRENSA LIBRE

San José.

En la Nota Rápida Limonense publicada en "La Tribuna" del miércoles, se trata algo de este asunto y es bueno aportar algunas consideraciones sobre el particular. Allí se hace aparecer a la Sucesión Valverde, como obstructora y nada más errada; la Sucesión siempre ha estado anuente a todo, pero el Ejecutivo nunca le ha prestado oídos y ha dejado la piedra rodar y como todo tiene su límite, éste llegó a la meta con el proceder de la Sucesión, que ha levantado un polvorín.

Dice el Corresponsal que el CAMPO fué hecho en un lugar PANTANOSO y situado en la MILLA MARITIMA? Demos por sentado que así fuera; en cuanto al primer punto, si era pantanoso, ¿cómo se pretendió hacer un campo de aterrizaje en un pantano? Y en cuanto al segundo, el Corresponsal ha oído campanas pero no sabe de la misa la media; si se tomara el trabajo de indagar los asuntos un poco, vería su yerro y no soltaría, aquello de que la Sucesión obtuvo eso al amparo de una ley emitida, y que está ubicada en la Milla Marítima que en todas las zonas del país, es propiedad inalienable del Estado.

Cuando la Municipalidad por medio de su Presidente don Edgardo Iglesias trató de este asunto con la Sucesión, ésta acordó: pagar a la Sucesión la suma de dos mil y pico de colones por los árboles de coco y frutales que se quitaron y al mismo tiempo encargó a la United Fruit Company para que procediera al arreglo del campo, es decir, a su limpieza y nivelación, cosa que se llevó a cabo y quien dirigió esos trabajos fué don Fulgencio Campos, empleado de la United en ese tiempo y por lo cual

se le pagaron a la United dos mil y pico de dólares. Todo esto consta en las actas municipales así como también la obligación que contrajo el Gobierno para entenderse con la Sucesión para cubrir el monto que cobró; luego, de esto se desprende que hubo obligación de la Municipalidad y del Gobierno para con la Sucesión. La Municipalidad cumplió, pero con el anterior Gobierno, el Gobierno no, de ahí el PEREQUE. Nada más temerario de estos asuntos que el actual Gobernador y el Municipio, a quienes la Sucesión ha estado a intervalos enviando memoriales sobre el particular sin resultado definitivo alguno.

Ahora, para terminar, deseo hacer la siguiente aclaración sobre UNLEY EMITIDA Y LA MILLA MARITIMA, dice así: (Sección de Propiedades, Partido de Limón, Fol. 10, tomo 336, asiento uno, dimensión de la finca 49 hectáreas 1.103 metros cuadrados, Walter Joseph Ford Letherbarrow como apoderado de Minor Cooper Keith y Meiggs, de acuerdo con el Decreto del 23 de abril de 1877 en virtud de que el expresado señor Keith desde hace más de diez años tomó posesión del terreno pidiendo que todos sus derechos y acciones de la finca deslindada le fueran trasladados al doctor don Pánfilo de Jesús Valverde Carranza, el Gobernador de la Comarca señor Balvanero Vargas por auto dictado a las 12 del día 10 de Junio y de acuerdo con el Art. 40. del Decreto del 23 de Abril de 1877, adjudicó el terreno descrito a señor Valverde Carranza. El Promotor Fiscal Liedo, don Raf. Chacón Fernández dijo: Acepté la adjudicación y fué hecha la escritura por el Notario Liedo, don Alberto Gallegos Pacheco, el 15 de Julio de 1892).

OBSERVADOR

Limón, Mayo 2 de 1934.

## Bromitas no...

Tan bonito que le había resultado el mensaje al señor Presidente. Era un mensaje trascendental, estupendo, formidable. Baste decir que hasta los propios enemigos irreconciliables del señor Presidente se lo habían elogiado. Don Carlos María, que para eso de los elogios es nones, es decir, es nones para no prodigarlos, en un gesto justiciero dijo hoy que se había saboreado los dedos de gusto; y don Richard Fournier, otro que no tiene pechillo en la lengua y que tiene pocas pulgas, se produjo ayer en favor del mensaje. Y con razón. Ese mensaje ha venido a llenar un vacío. Pero no contábamos con la huésped: A don Ricardo, lo había engañado don Carlitos Brenes, su ministro de hacienda. Tan serio que parecía don Carlitos. Quien lo hubiera dicho...

Pues si señores, aunque ustedes no lo crean, don Carlitos, el propio don Carlitos se la había dado con queso.

Las exportaciones de oro resultaron erradas...

¿Qué por qué? Eso sí que no podemos decirlo nosotros. Una broma. Porque no se vayan a pensar nuestros lectores que don Carlitos no gusta de las bromas. Claro que gusta.

Y la broma ha resultado bonita. Lo que nos hemos reído esta mañana nosotros... Ustedes no se han reído? Pues nosotros sí. Y nos hemos reído porque si don Carlitos, el más res-

table de los secretarios, el más serio de todos, el que no se rie ni así, se hagan cosquillas en la planta de los pies, se gasta estas chungas, que harán los otros. A lo mejor, todo eso de don Solón y de don León Cortés y de Teodorito Picado resultan ser otras bromitas.

Y la gracia que tendría el que don Ricardo se descolgara ahora con un mensaje a la Cámara diciéndole a los señores diputados que todo eso del mensaje era para reír un rato.

Pero ojalá que no suceda así.

Porque, tan contentos que estaban los deudores del Hipotecario y del Internacional con los proyectos socialistas de don Ricardo. Tantas simpatías que despierta la idea de no pagar, idea que se practica desde hace mucho tiempo; pero que al fin daba cierta puntilla...

No. No debe resultar broma esto. Imposible. Eso de no pagar es cosa sagrada. Que resulte broma todo lo que se quiera. Todo lo de exportaciones de oro y lo de salubridad y lo de control y hasta que resulte broma de la educación. Todo, todo, menos esto.

Desde ahora protestamos energicamente.

Jugar con el santo, pero no con limosna.

Juan Mentra

## POLICIACAS

Los hechos que vamos a narrar son tomados de los partes de policía de la Segunda Sección

P. Sarabut y A. Burgos, por escándalo y riña.

B. Rojas M. porque se queja su esposa de que le sustrae los objetos de su casa y con ellos se embriaga, una vez que los realiza.

A. Bonilla B., Ebriedad y Escándalo

V. Flores S. Por robo.

J. Mora J., por implorar la caridad pública siendo un hombre joven.

V. Vargas C., por riña.

J. Solís G., por hurto.

A. Sanabria, por ebriedad.

D. González, por maltratar a una señora.

V. Arias H. y J. Araya, por riña.

G. Solano A., por faltas a la autoridad

## MENORES

H. Aguilar R. y M. Arias, por enganar al público con cartas falsas de naipe.

M. T. Fernandez, por desobediencia a la autoridad.

S. Jiménez y M. Alemán por discutir la posesión de un menor.

Por exceso de velocidad se citó al dueño del auto 1413.

## INSTITUTO DE TIRO AL BLANCO

El resultado del Tiro de Guerra del domingo pasado ha sido otra vez muy satisfactorio.

1. lugar Dr. J. Tellini y Luis Gillet con 18 puntos.
2. " J. M. Arce y G. Pollini con 17 puntos.
3. " Pablo Jiménez con 16 puntos.
4. " Milton Saumell con 15 puntos.
5. " Rogelio Sapriza, 14 puntos.

Los demás scores entre 11 y 13.

En las eliminatorias para el campeonato del tiro con rifle están luchando para los primeros lugares los señores M. Saumell J. M. Arce, Dr. Grillo, J. Tellini y G. Pollini.

Esta semana M. Saumell logró hacer 87 mientras que el doctor Grillo de unas tarjetas de preparación alcanzó el score magnífico de 90.

Ingresó como miembro activo el Lic. Claudio Pinto, apadrinado por don Gastón Peralta.

Mañana domingo, tiro de Guerra, de Duelo y prácticas en general. Todos los aficionados invitados!

## LA CASA ARBUTHNOT,...

(Viene de la primera página)

semana 1400 sacos a un precio medio de 123 chelines 9 peniques el quintal inglés.

Según los datos estadísticos que tenemos en cartera, éste ha sido el promedio más alto de las ventas de nuestros cafés de la cosecha 1933-1934 realizados en Londres.

semana 1400 sacos a un precio medio de 123 chelines 9 peniques el quintal inglés.

Según los datos estadísticos que tenemos en cartera, éste ha sido el promedio más alto de las ventas de nuestros cafés de la cosecha 1933-1934 realizados en Londres.

## ALGUNOS COMERCIANTES CREARAN...

(Viene de la página primera)

Pero estudiado el asunto con detenimiento, se comprende con facilidad que lo que ocurre es que no hay distribución justa del dinero que produce la venta de aquellos artículos de primera necesidad, así como no la hay en la distribución del producto de las ventas del café en el exterior, tanto por parte de los exportadores para con los pequeños productores y para con sus peones, como de los productores pequeños para con los suyos. Y así es como ha venido cambiando impresiones un grupo de comerciantes que se sienten afectados por esa infame distribución y han resuelto, en definitiva, crear un fondo para apoyar toda huelga justificada. Comunismo? Socialismo? Mar-

nismo puro? Sea lo que fuere, esos comerciantes sólo saben que sus negocios no caminan como corresponde a su esfuerzo y a sus inversiones y que ello se debe a que la gran mayoría del pueblo costarricense no percibe, ni por su trabajo, ni por sus productos, todo lo que tiene derecho a reclamar. Y como precisamente en estos días están viendo la resistencia de ciertos patronos a pagar salarios que merezcan nombre de tales, están dispuestos a cooperar por el triunfo de todo movimiento de huelga que esté basado en la razón y en la lógica. Para ello, contribuirán con una suma mensual y formarán un fondo que estará a disposición de los huelguistas con derecho a tales.

Queda dada la noticia, que ampliamos en su oportunidad.

### El Sr. Ministro de EE. UU. en compañía del Sr. Srío. de Fomento visitaron hoy la Escuela y Dpto. Nacional de Agricultura

El Ministro de los Estados Unidos expresa su admiración por la forma en que funcionan aquellas dependencias oficiales

El Excelentísimo señor Ministro de los Estados Unidos en Costa Rica Mr. Leo R. Sack realizó en la mañana de hoy una visita a la Escuela y Departamento Nacional de Agricultura, siendo acompañado por el señor Secretario de Fomento licenciado don León Cortés.

El Director de la Escuela y Departamento, ingeniero don Rafael Chavarría Flores, atendió personalmente al distinguido diplomático norteamericano, quien entusiasmado recorrió todas las secciones de la finca donde está ubicada la Escuela en San Pedro de Montes de Oca y se informó de todas las experiencias que allí se vienen realizando en todos los ramos de la agricultura.

El señor Sack tuvo los mejores elogios para la labor que se lleva a cabo en aquellas dependencias oficiales, expresando su admiración por la forma en que funcionan.

### A \$21.75 se cotizó hoy la libra esterlina en la bolsa de N. York

Al abrir hoy sus operaciones la Bolsa de Nueva York la libra esterlina experimentó una baja de un cuarto de punto.

Ayer se había cotizado al 5.125 y hoy cotizó al 5.1175, o sean \$ 21.75, que fue el tipo oficial señalado por la Junta de Control de Cambios para las operaciones del día.

### Formalmente será planteada ante el Jefe de Estado la gestión para obtener el regreso de Braña

Como se ha informado, el Ejecutivo por medios directos no ha recibido la gestión oficial en cuanto a que se permita el regreso al país del líder comunista Adolfo Braña, expulsado a raíz de la reyerta del 22 de febrero del año anterior.

A fin de agotar estas actividades por el regreso a nuestro país de dicho señor, interesados en tal asunto planearán de hoy al lunes ante el señor

Presidente de la República, por medio de memorial, sus gestiones; esperando luego la resolución que el Jefe del Estado dé a las mismas.

En cuanto a lo que se ha dicho respecto al acuerdo municipal en que se apoyan estas gestiones, aun nada se sabe en firme, pues la moción que dará lugar a ello no ha sido presentada a la Corporación todavía.

### Telegramas cruzados entre el Secretario de Fomento y el Municipio de Puntarenas

Tomamos de las respectivas actas municipales de la ciudad de Puntarenas el siguiente informe: La Municipalidad de Puntarenas, en vista de la buena voluntad demostrada por el señor Ministro de Fomento en la reparación y trabajos en el Parque Victoria, acuerda remitirle un telegrama dándole las gracias por el interés

que se ha tomado en la ejecución de dichos trabajos.

Asimismo se acuerda archivar el telegrama de contestación que en relación con el mismo asunto ha enviado el señor Secretario de Fomento agradeciendo la felicitación que en nombre de la comunidad le ha dirigido el Municipio de aquel puerto.

### Visitará los países de Centro América el Ing. don Juan de Dios Bohorquez

Como sabrán muchos de los lectores, el ingeniero don Juan de Dios Bohorquez es uno de los elementos más destacados de la intelectualidad mexicana, quien actualmente funciona en una de las Secretarías de Estado de aquel progresista país, adecuado a haber figurado durante mucho tiempo en la carrera diplomática.

procedentes de Guatemala nos dan cuenta que el ingeniero señor Bohorquez se encuentra en aquella hermana república, de donde saldrá en un corto viaje por los demás países del istmo centroamericano. Así pues, no sería cosa de extrañar que el señor Bohorquez se encuentre dentro de poco tiempo en Costa Rica, lo que sería muy de nuestro agrado.

### Naranjo ayuda a los estudiantes pobres de su cantón

Ojalá que todos los cantones de la República imitasen el ejemplo que ha dado el de Naranjo, al disponer su Municipalidad una ayuda para los estudiantes pobres y talentosos de aquella localidad que en razón de su carencia de recursos no puedan sufragar los

gastos que devenguen sus estudios en esta capital. El Municipio en referencia ayudará a esos estudiantes, hasta donde sea posible, para que continúen estudiando ya sea en el Colegio de Señoritas, en la Normal o en el Liceo. El gesto merece toda alabanza.

### Un suceso trágico-cómico ocurrió anoche en el Barrio Luján

El hecho tuvo por teatro el Barrio Luján. Más concretamente: los alrededores de la pulpería La Evangelina. Protagonistas: un anciano y dos muchachas alegres y una pobre señora con un niño en brazos. Hora: las primeras horas de la noche de ayer.

lático en sus manos y aguarda tras de la puerta el paso de las muchachas. Y cuando él calcula que las tiene a mano, abre precipitadamente la puerta y descarga su látigo... No. Desgraciadamente, no eran ellas. Las iras del enfurecido anciano vino a pagarlas una pobre mujer, una desgraciada mujer que en aquel momento pasaba con un niño en brazos.

Acto único: el anciano permanecía dentro de la salita de su casa, entregado a menesteres sin importancia. Dos alegres muchachas de la vecindad, que llevan metido el espíritu de molestar al prójimo; pasan de puntillas frente a la casa del viejecito, dándole golpecitos a la puerta. La escena — que ellas creen de muy buen humor — la repiten dos, tres y hasta cinco veces. El anciano se enfurece. Toma un

Lamentabilisimamente, el anciano creyó que ella había sido la autora de la bromita. La mujer pidió auxilio al policial de línea. Este acudió. Pero no pudo hacer preso al anciano por cuanto se encerró dentro de su casa, atrancando bien su puerta. Epílogo: será citado hoy por la Agencia.

### Robo de valores del Estado en daño de un comerciante

Ha sido denunciado ante la Justicia por la vía criminal, el hecho de haber desaparecido de la casa de un conocido comerciante de esta capital una buena suma de dinero en valores del Estado; bonos oro y colonos que como vales a cobrar. Según la denuncia presentada por el perjudicado de tal desaparición se trata de un robo y se acusa como autora del mismo a una mujer.

Se han iniciado las diligencias en este asunto a fin de recuperar lo robado y dar con el autor o autora de este hecho que en varios miles de colonos perjudica al ofendido. Refiere el acusador que hace algún tiempo la persona que ahora señala como autora de este robo cometió otro delito idóneo en daño de un establecimiento de tienda de esta plaza.

### UNA MUJER QUE HIERE A OTRA

El hecho se cometió ayer en "María Aguilar" — La reo tiene a su marido en la cárcel y es madre de cinco pequeñas criaturas — Se cree que la Justicia será indulgente con ella

En el distrito de María Aguilar, tuvo lugar ayer en las horas de la mañana un hecho de sangre al herir una mujer a otra seriamente en la cabeza con arma contundente.

El asunto se pasó esta mañana al juez Primero del Crimen, dando cuenta la Agencia de Policía de María Aguilar que la detenida, Juana Bastos, había ocasionado lesiones graves a una vecina suya. Se presentó al Juez a la reo que consigo lleva-

ba una criaturita que a lo más cuenta con ocho meses de edad y para colmo de la desventura de esta señora, tiene cuatro pequeñas criaturitas más en su casa, que hubo de dejar solas al llamado de la Justicia.

Su esposo fué recluido en la cárcel hace algunos días por cuanto abusó del licor, lo que bastó para que se le acusara y sentenciara por faltas a la autoridad. El Patronato Nacional de la Infancia interviene en cuanto a la reclusión de la mujer complicada en el hecho de sangre en referencia ya que las circunstancias de estar su marido en la cárcel y tener cinco criaturas pequeñas son motivos dignos de tomarse en cuenta a la hora de juzgarla.

### El lunes volverán a reunirse los industriales

Para el lunes próximo, según se nos informa, los señores que forman la Asociación Nacional de Industriales volverán a reunirse asistiendo a una convocatoria que se les ha hecho con el objeto de tratar en esta reunión de

asuntos de especial importancia para la buena marcha de los propósitos que animan a esta Asociación para lograr un apoyo de los Poderes públicos e intensificar la explotación de industrias en todo el país.

### Seis patentados de licores de esta capital que no pueden pagar sus impuestos, prefieren se les cierren su negocios

La Inspección de Patentes, en asociación del señor Agente Principal de Policía Municipal, tratan de que algunos patentados que al vencerse el término respectivo no pagaron sus impuestos municipales, arreglen su situación en cuanto a tales deudas a fin de que no haya que ocasionarles serios perjuicios ordenándoles el cierre de sus negocios.

Hoy se nos informó que, pese a las respectivas instancias de cobro a estos patentados son sólo seis, éstos no han

procedido a cancelar sus impuestos optando por que se les cierre, antes que cumplir, al menos por ahora, con esos pagos.

Se harán nuevas gestiones con estos señores que no han pagado sus patentes; y si el lunes próximo no han arreglado su situación, se procederá al cierre inmediato de sus negocios pues se trata de sentar precedentes para evitar la mora en tales pagos de impuestos.

### PROCEDER INEXPLICABLE EN EL COBRO DE ALQUILERES DEL MERCADO

Estuvo al medio día de hoy en nuestras oficinas el señor don Juan Guerra a manifestarnos que le había sorprendido profundamente lo sucedido al pagar los alquileres de un tramo en el Mercado Central.

El señor Guerra agregó que, habiendo pagado en efectivo el importe de dicho alquiler en la administración, ésta había enterado la suma respectiva

al Municipio como si fuera cubierta por medio de una compensación efectuada con tarjetas de jornales. El señor Guerra, como comprobante, exhibe una certificación del señor Contador Municipal, don Humberto Carrillo. Y nos ruega hacer público el hecho a fin de que se aclare por qué se ingresan tarjetas de jornales cuando lo que el entregó fue dinero efectivo.

### Renuncia su cargo de Alcalde de lo Penal el Lic. don Héctor Beeche

En sesión del lunes próximo, la Corte Suprema de Justicia conocerá de la renuncia que el Licenciado don Héctor Beeche Luján presentará de su cargo de Alcalde Segundo de lo Penal en esta capital.

Inquiriendo informes sobre la inesperada renuncia de tal funcionario judicial que en el corto tiempo que lleva de servir el puesto dicho ha demostrado su competencia especial y celo para las

delicadas funciones que desempeña en tal cargo, hemos sabido que ella obedece únicamente a que siendo don Héctor hijo del actual Presidente de la Corte Suprema de Justicia Licenciado don Octavio Beeche, la ley le prohíbe actuar como Alcalde o funcionario judicial.

El poder judicial, como el público y nosotros, habremos de ver con tristeza la separación del Licenciado Beeche de la alcaldía a que nos referimos.

### TEXTO DEL DOCUMENTO CON EL...

Viene de la Primera Página

envió hoy el siguiente informe telegráfico:

"Les transcribo la copia del documento firmado entre los dirigentes de la huelga de Aragón y el señor Administrador de esa finca don Enrique Westerman, debidamente autorizado por la firma Niehaus y Co.

Para solucionar el conflicto surgido entre la Compañía Agrícola de Turrialba y los trabajadores de la finca Aragón, finalizando de este modo la huelga, y para establecer la cordialidad de relaciones necesarias en toda labor de conjunto, los suscritos miembros del Comité de huelga y el administrador de la finca Aragón, debidamente autorizados, hemos convenido lo siguiente:

Primero: a partir del momento en que se firma este convenio, los miembros del Comité de huelga y los trabajadores levantarán el estado de huelga que habían acordado.

Segundo: La Compañía Agrícola de Turrialba pagará, a partir de mañana, los peones de campo a dos colonos el día por ocho horas. El tiempo de ocho horas se contará desde las seis de la mañana hasta las dos y media de la tarde, con un intervalo de media hora para almorzar.

Tercero: Los sueldos de los trabajadores del ingenio serán así: los que ganaban un colón veinticinco ganarán un colón ochenta. Los que ganaban un colón cincuenta, ganarán dos colonos diez. Los que ganaban dos colonos cinco ganarán dos colonos setenta y cinco, los que ganaban dos colonos quince, ganarán dos colonos ochentacinco, los que ganaban dos colonos veinticinco, ganarán tres colonos, los que ganaban dos cuarenta, ganarán tres colonos veinte, los

que ganaban dos colonos sesentacinco, ganarán tres cincuenta, los que ganaban dos colonos noventa, ganarán tres sesenta y cinco, los que ganaban tres veinticinco ganarán cuatro veinte, los que ganaban cuatro colonos ganarán cinco diez. El trabajo del ingenio será desde las seis de la mañana hasta las cinco de la tarde, otorgando una hora para almorzar.

Cuarto: Las mujeres ganarán un salario de un colón y los demás salarios menores sufrirán un aumento en igual proporción a lo otorgado a las mujeres.

Quinto: Los mozos de campo ganarán veinte colonos a la semana, teniendo a su cargo solamente el cuidado del ganado.

Sexto: Todos los trabajadores volverán a su labor y la compañía se compromete a no ejercitar ninguna represalia contra ellos por motivo de esta huelga.

Séptimo: Es entendido que los trabajadores continuarán gozando dentro de la finca de las mismas ventajas que hasta hoy han tenido.

En fé de lo cual firmamos en la ciudad de Turrialba a las siete y cuarenticinco minutos de la noche del 4 de mayo de 1934.

Por la Compañía Agrícola. W. Westerman. Delegado del Municipio, Mariano Cortés. Delegado Oficial Mayor de la Oficina del Trabajo, Zayas Barán. El Comité de Huelga: Ismael Arias, Joaquín Hernández, Aquiles Mora H., Víctor M. Gómez, Luis Mora, José Monge.

### Un muchacho fue atropellado anoche por un automóvil

Poco antes de las tres de la tarde, en la esquina del Teatro Raventós, se registró un doloroso accidente. Un muchacho acababa de comprar un dulce helado a un vendedor que se encontraba frente a dicho teatro, situado casi en la media calle. Al desprenderse aquel muchacho del sitio en donde había comprado el helado, fue cogido violentamente por un automóvil que en aquel momento pasaba y cuyo chofer,

por la inminencia del peligro, no pudo evitar a tiempo el accidente. El muchacho fue recogido con graves lesiones y fue llevado por el mismo carro que le alcanzó, al Hospital de San Juan de Dios en donde se le están practicando las curaciones del caso. Se nos informa que en el accidente no tuvo culpa ni el chofer ni el accidentado, sino el vendedor de helados quien se encontraba, como decimos, casi en media calle.

### El Inspector Jeje de Sanidad pone en conocimiento de sus superiores una violación del Reglamento de construcciones

Infringido por la Ingeniería de Vías Públicas, al dar un permiso para reparar un edificio

Entre la Jefatura de Sanidad y la Ingeniería de Vías Públicas, parece haber surgido un incidente, en cuanto al desempeño de sus respectivas funciones. Se ha originado en el permiso dado por aquella Ingeniería para efectuar reparaciones en un edificio del caballero don Alberto González Lahmann, sito frente a la nueva construcción del Banco de Costa Rica, o sea en el local en que estuvo la Agencia de los señores Alvarado y Bresciani. Lo anterior se deduce de un oficio que el Inspector Jefe de Construcciones señor Alfaro ha dirigido a sus superiores, oficio que copiado textualmente, reproducimos para nuestros lectores:

Señor Jefe de Sanidad. S. D. El artículo 25 del Reglamento de Construcciones prohíbe hacer reparaciones en fachadas de casas que consoliden la estabilidad del edificio. La Ingeniería de Vías Públicas con violación de dicho artículo concedió permiso a don Alberto González Lahmann para reparar su casa situada en calle 4 avenida 2. Esa casa está fuera de línea por la calle 4ª, en una zona tan Central y concurrida, no tiene chaflán dejando tan estrecho el paso a las gentes de a pie que no hay manera de pasar si no es bajándose a la calle con gran peligro del tráfico de vehículos. Como tenemos instrucciones de velar estrechamente el asunto de construcciones es que me permita dar este informe para lo que a bien tenga resolver. De usted muy atento y S. S. Inspector Jefe

### Nota religiosa del Colegio Sión

El día quince habrá en ese colegio una reunión de madres católicas para dar comienzo al curso superior de catecismo y que posiblemente se encomendará al virtuoso sacerdote dominicano Fray Agustín de Losada.

También informamos que por la mala salud de la señor Mangel de Woodbridge, ha sido electa como Presidenta la señora Celina V. de Cañas.

### Camino de concreto a Tibás

De nuevo se aumentan las gestiones entre los vecinos y los propietarios más pudientes para hacer suscripción de bonos de carretera con el propósito de destinarlos a la que se ha de hacer entre esta capital y San Juan. La Municipalidad ya ha ajustado su asignación pecuniaria y otros hacenda-

dos han prometido invertir sumas respetables. Esto servirá para dar comienzo tan pronto el total esté suscrito y así obtendrán trabajo los braceros del lugar durante el invierno. La distancia no llega a tres kilómetros.

### Duelo en el hogar López-Cruz

Don Manuel López y su Sra. esposa doña Carolina Cruz, han pasado por la intensísima pena de ver morir a su hijo José Antonio a las 20 horas del jueves pasado 3 de los corrientes, después de varios días de penosa dolencia, durante la cual se agotaron los esfuerzos de la ciencia

médica para contrarrestar el mal que padecía. Contaba el joven López Cruz 17 años, 7 meses y 11 días de edad, al sorprenderle la muerte. Enviamos a los afligidos padres, hermanos y demás deudos del extinto, el testimonio de nuestra sentida condolencia.

### Se Recibe Con Agrado La Permanencia De México En La Liga

MEXICO FUERA DE LA LIGA. GINEBRA, 5. — En forma aparentemente fundada, corrió anoche aquí la noticia de que la legación mexicana no abrigaba mayores esperanzas de permanecer en Ginebra e informalmente en París, como se ha acostumbrado hasta aquí, sin darse las causas de la probable decisión mexicana de abandonar sus papeles cerca de Ginebra.

ga. Sin embargo, se sabe que hasta el momento no se ha renovado la promesa de jefear los asuntos del Chaco ni de Leticia, siendo hasta problemático que Nájera haga declaraciones sobre este asunto, hasta tanto Argentina no tome otra decisión favorable, ingresando a la Sociedad de las Naciones.

LA POSICION DE MEXICO. GINEBRA, 5. — Los miembros de la Liga de las Naciones han expresado a México su reconocimiento por el hecho de haber sido anunciado que México seguirá en el seno de la Liga.

OFICIAL. México, 5. — El Ministro de Relaciones Exteriores Puig Casauranc ha instruccionaldo a Castillo Nájera, representante del Gobierno mexicano ante la Liga de las Naciones para que retire la renuncia mexicana de la Sociedad de las Naciones que presentó el 19 de diciembre de 1932.

### NUEVO GOBIERNO...

Viene de la Primera Página. Instrucción Pública, Doctor Lorenzo Guerrero y Subsecretario, don Horacio Espinoza. Fomento, doctor Isaac Montealegre y don Federico Lacayo.

heim y don Andrés Largaespada para que renuncien en conjunto del cargo que el poder ejecutivo les confirió dejando en libertad al señor Presidente de la República para la escogencia de otros elementos que estime convenientes a su administración, por sugerencia del Ministerio de Hacienda. La Junta consultativa del Banco Nacional expresará en días los valores que constituyen la reserva monetaria y el valor de las bonedades para la fecha del balance a efecto de que el activo del departamento de emisión sea expresado en números homogéneos.

En el gobernante priva también el pensamiento de cambiar a todas las autoridades departamentales. El cambio de gabinete ha impulsado a uno de los miembros del distrito nacional a dirigir una exitativa a sus compañeros don Eduardo Ber

Américo Burgos. PAPEL PERIODICO Tamaño 28" x 42" RESMAS PLANAS \$ 7.50 la resma Imprenta BORRASE Hnos.

# Exportadores de Café y Almacenistas

Ofrecemos

# SACOS DE YUTE

para café —en Pergamino y Oro—

Antes de encargar sus pedidos, consulte precios

Calidades Inmejorables y conocidas - **PRECIOS BAJOS** - Condiciones Favorables

HANF-JUTE UND TEXTILIT INDUSTRIE AKT. GES.

—VIENA— (Austria)

Representante:

**Guillermo Hübner**  
SAN JOSE DE COSTA RICA

Oficina: Ave. Central  
Frente a Musmanni Hnos.

Apartado 1469  
Teléfono 4069

### Luctuosa

**Doña Rosenda Madrigal de Pacheco**  
Hace ya diez días falleció en esta ciudad a los cincuenta y seis años de edad, la estimable matrona doña Rosenda Madrigal de Pacheco, quien conservó su calma en el dolor y la paciencia en el sufrimiento.

En compañía de su esposo don Jenaro Pacheco Frutos formó un hogar modelo en donde creció numerosa familia que hoy siente profundamente la ausencia de la consejera acertada y oportuna de la madre buena y cariñosa que supo hacer de su hogar un santuario del bien y del cariño.

Murió rodeada de los suyos y de sus numerosas amistades, entre las

cuales derramó siempre el fruto de sus virtudes y la protección material de sus haberes, ya que supo ser generosa con los necesitados.

Antier en la Iglesia de la Soledad se celebró una solemne misa a las seis horas y media y otros oficios con motivo del novenario.

Nosotros aprovechamos la ocasión para presentarle nuestros respetos al viudo don Jenaro Pacheco y a sus hijos don José María Bonilla y señora, y familia, don Marco Tulio Pacheco y señora, don Miguel Pacheco señora y familia, don Israel Carvajal y señora y familia, señorita Baby Pacheco y demás parientes.

### El Ferrocarril al Pacífico construirá un desagüe de servicio público

A indicación de la Jefatura de Sanidad y para evitar el estancamiento de aguas malsanas en los alrededores de la estación del Ferrocarril al Pacífico, la Administración de esta empresa por su cuenta llevará a cabo en estos días la construcción de un caño o desagüe en largo trecho.

Ejecutada esta obra se evitará la Sanidad estar a menudo limpiando el actual desagüe que es un verdadero foco de enfermedades, ya que se dará curso libre a las aguas sin que estas, como ahora sucede, se derramen frente a las casas de los alrededores.

### Tres acusaciones por robo de ganado

Criminalmente han sido acusados los autores de robos de ganado de que dimos cuenta en días pasados y que fueron cometidos en diversas haciendas del país. Tres acusaciones que han dado lugar a otros tantos procesos, fueron presentados ayer tarde contra tales ladrones.

Por abigeato se procesa a estos individuos, quienes serán penados

enérgicamente a fin de impedir los continuos robos de ganado en todo el país, pues como se sabe, esta clase de hechos ha ido tomando auge en los últimos tiempos en daño de numerosos ganaderos.

El Juzgado Primero del Crimen instruye procesos por las tres acusaciones en referencia.

### Sancionando fuertemente las brujerías

A raíz de los hechos delictuosos cometidos por un individuo que se hizo creer ante personas de esta ciudad por curandero de maleficios y brujerías, la Justicia instruye el consiguiente proceso y habiéndose agotado ya la investigación de este asunto se redacta la sentencia correspondiente en la que se impondrá al reo

una severa pena a fin de terminar con las brujerías y en cuanto a las personas que perdieron valores al creer en sus engaños, se nos dice que perderán tales valores decomisándose la Justicia, esperándose que así haya un escarmiento para aquellos que creen en maleficios y demás cuestiones de hechicería.

### Comienzan a fungir los nuevos síndicos

Habiéndose juramentado ya ante la gobernación de la provincia varios síndicos de los distritos, menores de este cantón, han iniciado sus labores en cuanto a fungir como tales de acuerdo con la ley.

Como en planillas de jornales de trabajos en distritos venían las firmas

de los nuevos síndicos y algunos no estaban juramentados, a efecto de poder pagar tales planillas procedieron a llenar tal requisito. Quedan por prestar juramento de ley varios síndicos que, como dijimos en edición anterior lo harán en breve.

### La solicitud sobre aumento de sueldos es privativa de cada municipio, dice la Inspección

El señor Contador Municipal de Orofina ha enviado una nota a la Inspección General de Municipalidades solicitándole que apruebe un aumento de sueldo que solicita. Con tal motivo, el señor Inspector ha contestado en los siguientes términos la nota: "Siendo privativo de la mu-

nicipalidad asignar los sueldos de sus empleados, es ante la corporación que deben dirigirse las gestiones, en la seguridad que el buen resultado de ellas no lo estorbará este departamento. Queda así constancia de esta resolución para los casos venideros".

### TODA CLASE DE HIERRO PARA CONSTRUCCION en cualquier cantidad y al mejor precio en el ALMACEN RODRIGUEZ. — Teléfono 2777.

#### DUELOS RECIENTES

—Inés Carmen Oviedo, de 15 días, vecina del Carmen, falleció a las 22 horas del 2 de los corrientes.

—María Eugenia Esquivel, de 4 meses y 26 días, vecina de la Merced, hija de Víctor Manuel Esquivel Porras y Bruna Fonseca Mora, falleció a las 3 y 30 horas del 3 de los corrientes.

—José Alberto Ramón Campos, de 42 años, 10 meses y 29 días, vecino de Catedral, casado con Evangelina Jiménez, hijo de Miguel Campos y Felicitas Abarca, falleció a las 11 horas del 4 de los corrientes.

#### PAPEL PERIODICO

Tamaño 28" x 42"  
RESMAS PLANAS  
¢ 7.50 la resma  
Imprenta BORRASE Hnos.

### La Revista ALMA TICA sale hoy

"Alma Tica", esa popular y amena revista que viene dirigiendo la incansable dama doña Ester Ureña viuda de Lefrank, sale hoy al público. Y sale de gala. De gala decimos, por cuanto ha cumplido ya el primer aniversario de su fundación. Y esto, para cualquier publicación de este número en nuestro país, ya es un triunfo. "Alma Tica" aparecerá hoy, nítida, con selectísimo material en el cual destaca el homenaje que esa Revista tributa a la Madre Costarricense.

De los talleres en donde edita LA PRENSA LIBRE en los mismos donde se edita "Alma Tica", saldrá para ponerse a venta en las Cigarrerías de Br y la Americana, frente al Gran Hotel Costa Rica.

Al cumplir un año esta publicación, grato es para nosotros felicitarse a la estimable señora de Lefrank deseándole muchos años más de vida y actividad para su simpática Revista.

### Chocaron ayer un tranvía y una moto en el Paseo Colón

Un accidente que pudo tener fatales consecuencias ocurrió ayer en el Paseo de Colón. El tranvía número ocho chocó en forma espectacular con la mototulm ocupada por el señor Héctor Palma, ciclista que acaba de regresar de Nicaragua donde fue en jira deportiva.

Logramos saber que de resultado del choque, Palma Morúa resultó golpeado y lesionado de cuidado y la moto seriamente dañada. El cho fue reportado a la Dirección General de Tráfico a fin de que se le informe la información y sienta las posibilidades del caso.



### Próximas Salidas de Puerto Limón

Para SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO, via Cristóbal, Cartagena, Pto. Colombia, Curacao, Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad y Barbados

M/N. "Cordillera" 26 de Mayo de 1934

Para Puerto Barrios y Livingston (GUATEMALA)

M/N. "Cordillera" 21 de Mayo de 1934

### SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

Victor Fabian & Cia.  
Agentes Generales  
SAN JOSE

Felipe J. Alvarado & Cia.  
Suca. S. A.  
LIMON

### Denuncios de baldíos nacionales para la explotación maderera

Entre los muchos denuncios presentados en estos últimos días nos encontramos con varios de ellos que se refieren a baldíos nacionales, los que particulares de diversas regiones del país, piden se les adjudiquen para proceder a la explotación de la industria maderera.

Tiene el Estado así, en forma de baldíos en todo el país, grandes extensiones de terreno en los que hay

magnífica madera; de allí que interesados en esta industria maderera lleven a cabo gestiones para explotación.

Muchos han procedido a la tala de árboles en baldíos nacionales el correspondiente trámite de ley por ello se instruyen varios procesos para sancionar a los indicados por la tala de árboles en terrenos del Estado.



AGENTES EXCLUSIVOS: SABORIO HERMANOS - BOTICA NACIONAL

### El Alcalde Primero de lo Penal recibió declaración al herido en la Suiza

En nuestra edición de antier informamos sobre el caso de un herido que vino en el tren de Limón en las horas de la tarde de antier y que responde al nombre de Benildo Vallejo. Como no se tiene la certeza de la forma en que fuera herido este hom-

br, en las horas de la mañana de antier el señor Alcalde Primero de lo Penal, Gonzalo Dobles, se presentó en el Hospital de San Juan de Dios con el fin de recibirle declaración. Informaremos.

### Hay mayor afluencia de productos agrícolas debido a los Almacenes de Depósito

Según datos estadísticos, desde que se instaló en esta capital el primer Almacén de Depósito por cuenta del Banco de Cooperación Nacional, la afluencia de productos agrícolas a nuestros mercados es más intensa.

parafrases sin escrúpulos, reciben delante de dineros y luego cuando lo crean conveniente proceden a la venta de sus productos con tiempo y tranquilidad.

Los agricultores, sabiendo que con este Almacén no podrán ser explotados en forma exagerada por los aca-

Posiblemente en Alajuela y Heredia, este Banco deje instalados los breves Almacenes de Depósito y que redundará en beneficio de los agricultores en general.

### Fiesta del Loto Blanco

Agradecemos la siguiente invitación:

Sociedad Teosófica Centroamericana Secretaría General La Secretaría General de la Sociedad Teosófica Centroamericana y las Logias "Virya" de San José y "Sirio" de Alajuela, tienen el honor

de invitar a Ud. y a su familia a la "Fiesta del Loto Blanco" que tendrá lugar el martes 8 del corriente a las 8 p. m. en la Casa de la Sociedad (Cuesta de Núñez) agradeciendo de antemano el honor de su asistencia.

San José, 10. de Mayo de 1934

### Royal Netherlands Steamship Co. (LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

### Vapor COSTA RICA

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS

4 de Mayo

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, diríjase a

JOHN C. GRAFFIN Co. S. A.

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Suc. S. A.

Sub-Agentes en

LIMON

PUNTARENAS

### Dos nicaragienses empecinados en entrar clandestinamente en nuestro territorio

#### EL CASO HA SIDO CONSULTADO A LA SRIA. DE GOBERNACION

Nuestro activo corresponsal en la ciudad de Liberia se ha servido comunicarnos algo especial que ha ocurrido en la frontera en relación con la entrada furtiva de dos nicaragienses que fueron apresados por el Resguardo de Liberia en el momento en que entraban a territorio nacional.

Damos a continuación todos los detalles:

El guarda Villareal perteneciente al Resguardo de Liberia trajo detenidos a su oficina a dos nicaragienses que logró apresar en Cañas de Castilla. Lo grave del caso es que los dos nicaragienses en cuestión no

tienen ninguna clase de documentos en su poder y se cree que sean prófugas. En tal virtud se les puso en la frontera, devueltos. Nuevamente han entrado al país alegando que no pueden regresar a Nicaragua por lo que han sido detenidos en la Cárcel de Liberia, y el Jefe del Resguardo señor Otoniel Vega se ha dirigido a la Secretaría de Gobernación pidiendo instrucciones para proceder, ya que los dichos nicaragienses se obtienen en introducirse clandestinamente en territorio nacional y no presentan ni siquiera un pasaporte. La Secretaría estudia el caso y procederá a resolver lo conveniente.



### En la Tienda "MIL COLORES"

Situada en la AVENIDA CENTRAL entre La Magnolia y la Joyería Siebe encontrará siempre los famosos baules

### NEVERBREAK

que gozan de gran reputación por su resistencia y durabilidad

Pregunte a los Artistas sobre la duración de los

### NEVERBREAK TRUNKS

QUE NUNCA SE ROMPEN

# DEPORTES

## Los sensacionales encuentros de fútbol de mañana. México vs. Buenos Aires y el Alajuela Jr. vs. Liga Deportiva Alajuelense

**México frente al Buenos Aires**  
A primera hora, es decir, a las 8 y media de la mañana se enfrentan en el Estadio Nacional los equipos de primera fuerza: México y Buenos Aires abriendo la temporada de la Copa Olímpica. Esta nueva eliminatoria ha despertado, como la Liga, gran entusiasmo, máxime si tomamos en cuenta que algunos equipos, como por ejemplo La Libertad y el Alajuela Jr. han reforzado sus cuadros, presentando dos gigantes equipos de fútbol. Inician la eliminatoria el México y el Buenos Aires, quienes van apostados a vencer. Pondrán en lucha todos sus conocimientos y desde luego, con esas tendencias, es posible que estos dos equipos no darán un magnífico partido de fútbol. No dudamos, como sería nuestro deseo, que la alineación completa de estos equipos sea, el cambio de elementos en ambas filas nos hacen desconfiar, casi totalmente, las innovaciones en cada cual. Sabemos sí, que muy bien apuntalados irán los cuadros y eso garantiza la bondad de la prueba. Así lo esperamos.

### El Garage ALFARO TELEFONO 3128

avisa a sus favorecedores que para evitar cualquier resentimiento, soliciten de la respectiva oficina a la hora de pedir un auto, autorización para firmar el vale de crédito. Esto no reza con los clientes que ya tienen su cuenta corriente en la Empresa.

### El partido es en honor del Club de Bridge de Alajuela

La afición futbolística va a especular mañana un partido "de fondo" entre los rivales alajuelenses, los canarios y la Liga Deportiva. El match es a las diez de la mañana en el Estadio y, francamente, existe especulación por este encuentro. El encuentro será de fondo, y de buen fondo, como que los dos van a vencer y a disputarse la supremacía futbolística en Alajuela. Nuestro modo de ver el partido, sin picarla de sapienterías, es el que cualquiera de los dos puede vencer. Hemos examinado los dos equipos y aunque el Junior alinea gente de mayor resistencia, de más inventiva, la Liga pone gente más experimentada. El último triunfo del Alajuelense sobre la Gimnástica por el viejo cuadro "manudo" en la vanguardia de los buenos y pesados equipos de primera fuerza. Tanto de esta capital como de provincias, en especial de la hidalga tierra "eriza" tendrá gran número de aficionados a presenciar la prueba, que será, no hay que dudarlo, una de las más movidas y emocionantes.

Los equipos alinearán lo mejor de su gente, sus propios titulares, sus máximas figuras. Es lógico que, para una prueba de esta calidad no se limite sino a los relevos. En efecto, los cuadros alinearán en esta forma:

**ALAJUELENSE:** Vieto, Alfaro, Arroyo, Solera, Montoya, Tabash y Arroyo.

**ALAJUELA Jr.:** Barrantes I, Barrantes II, Paniagua, Bastos, Macho, Soto, Numa Ruiz, Fernández, Mariano Rodríguez, Herrera, Evans y Velázquez.

Jueces han sido nombrado los señores don Rafael Tenorio para el primer encuentro y don Salvador González para el segundo.

**Nombrada la Comisión de Boxeo por la Gobernación.** — Don Antonio Escarré y el atletismo en las Olimpiadas. — El miércoles peleará Corbett Gómez y Lámpara. — Hoy deberá instalarse la nueva Federación. — Por el Comité Olímpico

convenientes, lo que actualmente sucede con el Comité Olímpico. Tres miembros serán suficientes para dirigir el deporte de guantes, sus Empresas y los boxeadores quietos de ahora en adelante tendrán que inscribirse. La Comisión de Boxeo ha sido integrada por los siguientes indiscutibles valores deportivos: don Manuel Rodríguez T., doctor don Jaime Tellini y don Antonio Escarré. Podemos decir que las seguridades y derechos de las Empresas y sus boxeadores estarán garantizados. Tolerado el boxeo y ahora organizado, este deporte, indiscutiblemente, tomará fuerza moral y deportiva, máxime como estará respaldado con los indiscutibles méritos de sus integrantes, muy especialmente don Manuel, (Manolo) deportista honorable que garantiza la buena marcha de la Comisión. Queremos presentar nuestra felicitación a la Gobernación por la atinada medida que viene a poner dentro del derecho al boxeo nacional.

### Corbett peleará con Lámpara

Después del triunfo obtenido por José Saborio frente a Uzcudun, los promotores han querido darle otro motivo de éxito enfrentándolo con Corbett Gómez. Este boxeador extranjero es uno de los mejores que han estado por acá. Al enfrentarse el Saborio va a probar sus capacidades y magníficas condiciones. La afición, desde luego, recibirá con entusiasmo este encuentro que llevará gran concurrencia.

Quizás esta pelea sea más llamativa que la estelar Luis Portela vs. Bertico Herrera. La Empresa Olimpia, naturalmente, confecciona, con estos cotejos, un programa emotivo que, desde luego, será recibido con curiosidad y beneplácito por la afición.

### Por el Adela

Enorme entusiasmo ha despertado el anuncio que la Empresa del Teatro Adela ha hecho, respecto a la sensacional revancha que ha de efectuarse el próximo martes entre Pancho Valdez, la gloria del pugilismo antillano y el rayo mexicano Carlos Mainzano.

Redeparán nuestros lectores la seriedad de comentarios que se tejieron alrededor de esta pelea, la cual los jueces dieron por empatada contra las protestas airadas de los espectadores que pedían un triunfo para Valdez.

Ahora van a una pelea de revancha. Es la pelea decisiva, y en ella ha de saberse, en forma definitiva, cuál es el mejor. Se nos asegura que Manzano tiene todas las probabilidades de vencer por K. O. y que su empate en vez pasada, se debió a excesiva confianza. Ya veremos cuál será el vencedor y ofrecemos a nuestros lectores una detallada crónica sobre este sensacional cotejo.

### FEDERATIVAS

**Hoy será la instalación**  
De acuerdo con los Reglamentos hoy será la instalación de la nueva Federación Deportiva. A estas horas, exactamente, no se sabe si todos aceptaron el nombramiento, ni quienes no. Habrá que esperar a la sesión para ver "quienes lleguen". Naturalmente, los habrá quienes no aceptan. Los Representantes, en esa virtud ya están pensando en sustitutos, y, lo lógico será llevar, no "Sanctos Grandes" sino gente nueva, joven, entusiasta y que tenga cariño por estas cosas. El fracaso para los que pensaron en NOMBRES ha sido patente. Hay mucho elemento valioso, activo y que atenderá con cariño estas cuestiones deportivas. Un grupo de

representantes, pensando ya en huecos que llenar ha traído al tapete nombres jóvenes como los de don Guillermo Ruiz, don Rodrigo Méndez y don Miguel A. Argüello. El señor Méndez es un elemento valioso. Empapado de las cuestiones deportivas en todas sus manifestaciones, cronista de deportes en periódicos y revistas, etc., es indudable que sería un gran elemento. Lo mismo los otros. Habría que unir lo que acepte de la anterior elección con lo que se elija enseguida. Veremos hoy quienes llegan y quienes no, o los que por escrito manifiesten su negativa y las razones que las mueve.

Sin embargo, hay cuatro nombres que, para orgullo del deporte han aceptado sus nombramientos. Ellos son el doctor don Julio César Ovares, don Rogelio Saprissa, el Profesor don Luis Dobles Segreda y don Alfredo Esquivel h. Al mismo tiempo, por comunicado que dirigieron a la Secretaría no aceptaron el Ingeniero don Max Effinger, el Licenciado don Marco T. Fonseca, el doctor don Jorge Vega ni el señor Ofmaister.

Respecto de los otros lo veremos. Quienes llegan es porque aceptan y quienes no llegan es porque no aceptan. Hasta la hora no han dicho nada.

### POR EL COMITE OLIMPICO

**Reunión de Atletas**  
Ayer se reunió el Comité Olímpico integrado únicamente con tres elementos: el señor Saprissa, don Alvaro Castro Rawson y don Alfredo Esquivel h. Los otros, ¿qué se hicieron? Hubo reunión atlética y fueron distribuidas algunas actividades así: Para carreras cortas: don Antonio Escarré. Para saltos: don Alfredo Chavez h. Para lanzamientos: don Egon Holtz. Para natación: don Joaquín Tino.

## OBSEQUIO DE ₡ 400 EN 40 PREMIOS

Correspondiendo 10 premios a cada uno de los meses de Mayo, Junio, Julio y Agosto de 1934.

## FIJESE BIEN!!!

Por cada colón que Ud. compre, exija su cupón.

Los fiquetes son valederos para los cuatro sorteos que se correrán cada fin de mes, excepto los que vayan resultando favorecidos.

**GENTRO COMERCIAL - Ventas por mayor y menor**  
**Tomás Fernández F.**  
San José, Costa Rica - TELEFONO 2198

## La nueva municipalidad de Juan Viñas pide que se investiguen los manejos de fondos de la anterior

La Inspección General de Municipalidades ha recibido con fecha de hoy una solicitud que le hace el nuevo Municipio del Cantón de Jimenez, para que esta oficina envíe a uno o dos delegados de dicha de-

Surtido completo de ARMADURAS PARA Generadores de Automóvil encuentra Ud. en el Taller de Reparación Mc LEAN 50 varas al oeste del Hotel Valencia

El elemento del Liceo, ¿qué se hizo? No lo vimos.

**El tiro al blanco no se hizo representar**  
No obstante no haber sido invitados para esta asamblea el Instituto de Tiro al blanco "no se hizo representar."

**Una loable actitud de la Academia Olimpia**  
La Empresa de boxeo Academia Olimpia ofreció al Comité Pro-Olimpiadas 10 céntimos en cada entrada de ring-side y luneta para los fondos Olímpicos. Esta actitud de esa Empresa merece un especial elogio por deseo de ayudar al deporte en su afán de concurrir a las Olimpiadas Centroamericanas.

Felicitemos al Olimpia y muy especialmente a su propietario Mr. Reuben R. Gomes.

### LA PRENSA LIBRE en Paraiso

Mañana, temprano, gentes y deportistas se trasladan al Paraiso. Van a competir en fútbol frente al equipo de primera fuerza de aquel lugar el "Juan Rafael Mora". El encuentro será a las 11 horas, amenizado por la Filarmónica y en honor del señor Director de ésta.

## La visita de los estudiantes universitarios al puerto de Puntarenas

Una visita a San Lucas. - Espléndido recibimiento se nos hizo en ese centro Penal. - El juego de fútbol

Gracias a la gentileza del señor Secretario de Fomento, Lic. don León Cortés, conseguimos el sábado pasado, los estudiantes Universitarios, un carro especial agregado al pasajero, para trasladarnos al puerto del Pacífico. El entusiasmo al principio fué grande, pero cuando el convoy partía, casi la mitad de aquellos estudiantes, que tenían su respectivo pasaje por diversos factores, no nos acompañaron.

Como Prof. iba el Lic. don Juan Rafael Vargas y luego los siguientes alumnos: "Primer Año": Sta. May Chinchilla, Roberto Ulloa, Guido Morales, José Francisco Carballo, Remigio Rodríguez, Armando Rodríguez, Gaetano Calvosa, Carlos Alvarado, Diego Monturiol, Humberto Carrillo, Guillermo García, Mario Portuquez, Claudio Montero, Francisco Guido, Guillermo Valverde. "Segundo Año": Edgar Amador, Juan Rodríguez hijo, Oscar Sáenz, Mario Barrantes, Oscar Sáenz, Raúl Herrera, Raúl Arias. "Tercer Año": Fernando Peralta, Walter Ross, Omar Que-

muelle y luego la comodidad y limpieza de las nuevas cocinas, que ya están instaladas en sus nuevos locales. Nuestra visita fue corta, porque teníamos pendiente un juego en la tarde contra el Asturias. De regreso, el mar estaba muy "picado" y bastante susto traían Castrito y otros que cambiaron de color.

El match de foot-ball en la tarde fué lo más interesante y divertido del paseo. Como nos faltaban 6 titulares, hubo necesidad de formar un equipo con elementos que "nunca se habían puesto un par de zapatos de foot-ball", pero era indispensable jugar, primero: para no defraudar a la afición porteña, que ya había pagado el valor de su respectiva entrada y después, por la presencia en el campo del dedicado. El cuadro Universitario alineó en la siguiente forma: Calvosa, Morales, Alvarado, Montero, Rodríguez R. Elizondo, Tossi, Amador, Ross, Bonilla y Carrillo. El Asturias, en cambio, se reforzó debidamente con Abarca (Chivo), Plinio y Amador.

A las diez minutos de iniciado el juego y en una salida del bak contrario fué anotado el primer tanto contra los "U". Seguidamente, Guapo de bastante distancia, disparó un cañonazo que perforó por segunda vez la meta visitante. Hemos de advertir que Calvosa, el portero, a pesar de su buena estatura, se lanzó a evitar la perforación, cuando la bola estaba en el centro. Y así sucesivamente continuó la fábrica de goals, hasta que hubo necesidad de cambiar de portero, para evitar un fracaso escandaloso.

La delantera estuvo regular: Carrillo y Bonilla realizaron varias incursiones sin ningún resultado práctico.

El partido terminó con la victoria del Asturias, por un score de 5 a 0, recibiendo el equipo victorioso, de manos del dedicado señor Alberto Baez, una magnífica bola.

El triunfo, pues, del equipo porteño, no fue de ningún mérito, dada la calidad de nuestro once, Jugamos precisamente para devolverle al público el dinero pagado por su entrada y para no quedar mal, ni con el dedicajo, ni con la afición porteña.

El regreso lo hicimos el lunes, llegando a nuestras casas muy satisfechos por el viaje que realizamos con tanto éxito.

Para terminar, damos las gracias más sinceras al señor Cortés, por su fineza en acceder a nuestra petición.

ESTUDIANTE

## Por fin cayó el parapeto del Torres y los chicos escolares están en peligro

Como lo habíamos previsto en el diario, el pretil del Torres sobre el camino que va a la Penitenciaría cayó y ahora el lugar está en serio peligro, no obstante que por allí pasan los empleados de Obras Públicas.

Algún chico de la escuela vecina va caer al río si no se atiende esta demanda. Damos traslado a la Dirección de Tráfico para que ponga allí un rótulo de alarma.

## Se colocará el retrato de doña Julia de Núñez por suscripción

En el salón de sesiones de la Merced se va a colocar como un cariñoso homenaje a la gran benefactora de esa parroquia el retrato de doña Julia Alvarez de Núñez.

el padre Valenciano hará una colecta popular entre sus feligreses a fin de que todos tengan la satisfacción de contribuir. La cuota va a ser de 25 céntimos. Se cree que se pondrá un retrato al trayón de gran tamaño.

## El Ejecutivo ha concedido permiso para la tómbola de mañana

Todo es preparativos y bullicio en Cinco Esquinas con motivo de la feria de hoy y de mañana que será el último festival de este verano y para lo cual las maestras del distrito dicho han hecho toda clase de preparativos. Habrá un salón de danzas instalado en un local separado y que promete gozar de una orquesta colosal. La cuota es de solo un colón y medio.

llenarse los bolsillos, rifas de dinero y carreras de caballitos para lo que se cuenta ya con un circo. Música selecta para el domingo y dos matchs de basket y de fútbol completan la lista de espectáculos y de diversiones. Los programas han sido ya circulados y la empresa de camiones ha dicho, que con motivo de esta fiesta sólo cobrará 15 céntimos a los visitantes.

## Se discutió la Gramática en la sesión de los normalistas

El primero del mes se juntaron en Heredia los maestros allí graduados y tuvieron muchas discusiones. La más interesante se relacionó con la aplicación de la gramática en la enseñanza primaria y sobre tal asunto el profesor don Carlos Luis Sáenz hizo un interesante desarrollo.

se repitan todas las semanas pues en realidad sólo allí se discute la pedagogía contemporánea.

También los visitantes y directores tuvieron el lunes su plena pedagógica que estuvo notable, tanto que algunos van a pedir que esas reuniones

Es una lástima que estas sesiones no sean públicas pues así muchas personas se aprovecharían de esas luminosas reuniones donde tanto se hace por la sociología moderna y por el verdadero progreso de nuestras escuelas que ahora sí están entrando por una senda de progreso y bienestar.

## Se Complica La Situación En Arabia y Se Temen Carnicerías Entre Los Combatientes

**ARABIA**  
**LONDRES, 5.** — Un despacho procedente de Aden describe la movilización de las tropas del rey Ibn Saud sobre Zohra y la ocupación de la población de Hodeidah. Las informaciones incluyen también las redacciones de la censura establecida por las compañías militares ahora en rebelión, sin tenerse detalles sobre las bajas de los distintos encuentros, efectuados a través de las rutas terrestres y marítimas.

**LA PRESENCIA DE LAS EMBARCACIONES**  
**Londres, 5.** — Según noticias del crucero Enterprise, la presencia de embarcaciones británicas en Aden ha bastado para evitar ultrajes a los muchos extranjeros que se han refugiado precipitadamente en Karaman en donde se les ha proveído de alimentos y tiendas. Los beduinos no intentaron saquear los almacenes británicos, como se informó ayer tarde.

**LOS ITALIANOS EN ARABIA**  
**Roma, 5.** — Oficialmente se ha desmentido la noticia de que Italia haya movilizado grandes grupos de tropas sobre Arabia con motivo de la revolución del reinado de Saudi y de Yemen. Admítese en cambio, que las

## Inglaterra e Italia Movilizan Más Tropas Para Amparar a Sus Connacionales

autoridades que se encontraban en el Mar Rojo recibieron instrucciones para unirse a la oficialidad del Azio, que llegó anoche a Hodeidah garantizándose así la vida de los italianos allí residentes.

**OTRO AVANCE**  
**Cairo, 5.** — Según noticias llegadas esta mañana aquí, las tropas de Ibn Saud salieron desde Hodeidah con el probable intento de ocupar Sanaa donde están reforzados los yemenitas, preparándose para una desesperada defensa. El heredero a la Corona de Yemen, dirige personalmente las tropas en Migran, no obstante su avanzada edad, disponiéndose a resistir hasta el último momento. La situación de todas aquellas poblaciones, según los últimos despachos, es aflictiva, temiéndose verdaderas carnicerías durante los próximos choques.

**AUMENTO DE PRECIOS**  
**Hamburgo, 5.** — Del primero de Junio en adelante, regirá la nueva tarifa fijada para la introducción de

carnes refrigeradas y procedentes de la América del Sur. El ad-valorem no significa sino el aumento de un punto, pero ha sido suficiente para aparentes disputas que finalmente han sido arregladas en el mes anterior de Abril.

## La Comisión Investigadora...

*Viene de la Primera Página*  
sesión bastante movida en que hubo discursos acalorados, en la sesión de ayer, como decíamos, quedó integrada esa comisión investigadora que la formarán los diputados don Julio Acosta, doctor don Ricardo Moreno Cañas y el licenciado don Ernesto Martín.

## EL PROXIMO MARTES...

*Viene de la Página Primera.*  
Viene de cambio en relación con el dólar sea llevado al 400 por ciento. Sabe, de antemano, que tiene muchas probabilidades de que no prospere la iniciativa, pero no por eso dejará de hacerla. Su interés consiste en significar, con aporte de abundante material comprobatorio, que los exportadores han logrado obtener, en todo el café vendido hasta hoy, gran cantidad de chelines por quintal, mientras que esos mismos exportadores y también los pequeños productores, siguen pagando a sus jornaleros muy pocos centavos de colón en sueldos de hambre. Es decir, que además de los bien conocidos argumentos sobre el exceso de oferta y el óptimo precio logrado en cosecha que no fue nunca tan mala como se dijera en falsas alarmas, se planteará a los se-

## VARSOVIA Y DANTZIG

**Varsovia, 5.** — En contestación a las polémicas baldías de los periódicos de Dantzig, en los círculos gubernamentales se ha declarado abiertamente que Polonia vería con mucho agrado la revisión de los tratados con el fin de introducir en ellos las innovaciones aconsejables de esta época y por la experiencia de los años seguidos a la signatura de los ya existentes.

Según nos hemos enterado en la mañana de hoy, esa comisión investigadora iniciará sus labores el lunes próximo y sus investigaciones no se limitarán al asunto de venta de giros, sino que se extenderán también a todas aquellas irregularidades que han sido denunciadas durante las sesiones ordinarias presentes de la cámara.

ñores de la Especial la anómala y atentatoria situación creada con el sostenimiento de salarios denigrantes, que con tribuyen a aumentar todavía más las dificultades que sufre el Comercio por los irracionales tipos de relación que se le obliga a soportar. Con la situación presente, el Comercio suma a los altos tributos, las equivalencias imposibles; a ello, el alza de precio de las mercancías norteamericanas; soporta un tipo de cambio impuesto por banqueros y por exportadores para negocio de cien personas en contra le quinientas mil; y, como queda expuesto, no hay manera de que los dueños de fincas paguen a sus peones precios en relación con lo que derivan de sus productos. Procuraremos hablar con el señor Madrigal para confirmar todos estos propósitos que quedan enunciados.

## Los trabajadores municipales...

*Viene de la pág. PRIMERA*  
municipales hace unas cuantas semanas.  
En la mañana de hoy, hemos recibido la visita de una comisión de trabajadores municipales de los que si cumplieron estrictamente la orden del Municipio para abandonar los trabajos. Esos obreros nos han dicho:  
—Una vez más tenemos que estar agradecidos con LA PRENSA LIBRE por su magnífica actuación de protesta en todo aquello que tiende a oprimir a las clases débiles. El comentario de ustedes, publicado ayer, ha sido magníficamente recibido en todos nues-

tros círculos de trabajadores, ya que consideramos una verdadera injusticia que a quienes cumplimos fielmente la orden de paro de los trabajos municipales se nos deje ahora al margen en lo que respecta al goce de nuestro sueldo, mientras que a los otros, los que fueron rebeldes, los que no acataron las órdenes de sus superiores, a esos si se les reconozcan sus jornales. Por esa injusticia, nosotros seguiremos ahora en nuestras gestiones que habremos de llevar ante la Secretaría de Gobernación y ante el señor Presidente de la República, si fuere necesario, para que se remedie tan tremenda injusticia".

## ¡Revancha!

# ADELA

# Pancho VALDEZ

— VS. —

# MANZANO

Martes 8

## La persecución del gangster...

*Viene de la Primera Página*  
haber encontrado en él al bandido Dillinger. Igualmente informes han llegado de otros barcos que surcan el Océano Atlántico en dirección de Europa.

**DILLINGER EN IRLANDA**  
**Chicago, 5.** — A media noche de ayer, se descartó un comunicado misterioso recibido por la policía dando cuenta de que el bandido Dillinger se encuentra refugiado en un pequeño poblado de Terranova. En cambio, prospera la suposición de que Dillinger ha logrado refugiarse en Irlanda. Hasta el momento, la O-

ficina General de Policía ha comunicado a las autoridades marítimas de los estados del Oriente para que vigilen el embarque y desembarque de embarcaciones del servicio trasatlántico y del costero.

**DESMIENTEN OTRA NOTICIA**  
**Liverpool, 5.** — Las autoridades han desmentido la noticia de que hayan recibido comunicación de las de los Estados Unidos asegurando que Dillinger debe estar llegando a territorio americano. Sin embargo, el registro para todos los barcos ha comenzado hoy, siendo minuciosísimo.

## Exportación de banano...

*Viene de la Primera Página*  
exportación de banano seco, instalando para ello en la región del Atlántico, de donde llegó ayer tarde el referido Representante, una enorme maquinaria de deshidratación que será la que se use para secar banano y enviarlo luego al exterior debidamente empacado.

Actualmente se nos dice otros países productores de tal fruta han intensificado su producción para abastecer a los Estados Unidos — muy buenos precios. Informaremos en otra edición de algunos otros detalles que al respecto se nos suministraron y que queremos confirmar.

**LA PRENSA LIBRE**  
"el diario de la tarde"

## TEATROS

EMPRESA MARIO URBINI

# VARIEDADES

SABADO 5 DE MAYO — (Aprobado por la Censura)  
A las 7 y a las 8.30 — EL GRANDIOSO DRAMA EN ESPAÑOL  
¿ES MORAL O IMMORAL?  
Vea Ud. esta obra discutida y dé su fallo! — ELVIRA MORLA

# LA LLAMA SAGRADA

ENTRADA CINCUENTA CENTIMOS

Mañana: a las 1 y a las 2.30: LA LLAMA SAGRADA - A las 4: SI YO FUERA LIBRE - A las 7: EN LA PENDIENTE - A las 8.45: HIPS, HIPS, HOORAY por Wheeler y Woolsey

# AMERICA

A las 7 — CHARLES RUGGLES en A las 8.30

## Un Beso en la Playa En la Pendiente

ENTRADA 25 CENTIMOS por LIONEL BARRYMORE — ENTRADA 50

Mañana: a las 1: COMICAS - A las 2.30: LA SOMBRA DE PANTO VILLA - A las 4: ES HORA DE AMARNOS - A las 8.30: HIPS, HIPS, HOORAY

# MODERNO

A las 7 y a las 8.30 — Grandes aventuras Terribles hazañas!

## Paren la Prensa

ENTRADA VEINTICINCO CENTIMOS

Mañana: a las 1: DIPLOMANATICOS - A las 2.30: PAREN LA PRENSA - A las 4 y a las 6.30: TORMENTAS DE PASION - A las 8.15: HIPS, HIPS, HOORAY

# ADELA

A las 7 — Wheeler y Woolsey en el éxito cómico:

## Presidarios Futboleros

ENTRADA 25 CENTIMOS

Mañana: a las 2.30: COMICAS - A las 4: PRESIDARIOS FUTBOLEROS - A las 7: HIPS, HIPS, HOORAY - A las 8.30: ES HORA DE AMARNOS

## SI SE DEJA EL CAMBIO...

*Viene de la Primera Página*  
los Bancos precisamente fuesen los que facilitarían la especulación en los tenedores de letras mediante el préstamo de lo que necesitaran en colones mientras durase la posible resistencia del comercio a pagar tipos altos. A lo que nos objeto:  
—Pueden tener seguridad de que los Bancos no ayudarían a la especulación. Comprendo bien cuál es el temor del Comercio, pero aseguro que es del todo injustificado. Los Bancos han tenido durante años, como es bien sabido, todas las facilidades para organizar esa especulación de que me hablan y

ustedes han de reconocer que nunca hicieron. Al Banco lo que le interesa es derivar la módica ganancia que tiene por la operación de compra y venta. Dos banqueros, hace años, que especularon en cambios, y los dos dieron mucho dinero. No hay posibilidades de que en tiempos como los actuales quiera correr ninguno riesgo tan fuerte. Los Bancos nacionales, más, disminuyen su capital a medida que se deprecia la moneda y eso es fácil comprender que no le puede ocurrir a ninguno, ni los accionistas lo permitirán. Y por encima de estas consideraciones, sobrado importantes, es la de la inestabilidad de las monedas, comenzando por el dólar. A donde iría a dar un especulador si de momento a otro se viene otra caída de la divisa norteamericana? El Comercio debe quitarse, también, la idea de que los Bancos tenemos cualquier juicio en su contra, pues por el comercio, siempre tendremos que mantener hacia él todas las consideraciones que merecen como base de nuestro movimiento y de nuestras ganancias. A algún Banco puede convenirle la caída del comercio, pero pareciera que lo evitarían de vez en cuando en sus conatos.

Todavía conversamos algo más con el señor banquero, pero en amplios de los tópicos que quedan expuestos que hemos reproducido por estimación de alto interés y actualidad.

**MANIOBRAS**  
**Miami, 5.** — El dirigible norteamericano Maccon abandonó su sitio de Opaloka hoy, saliendo a girar con la flota en las maniobras navales en las cercanías de Guantánamo.

**EN LIBERTAD**  
**Buenos Aires 5.** — El Gobierno decretó hoy la libertad de más de cien prisioneros políticos radicados implicados en la conspiración de Noviembre de 1932 y que hasta el presente se encontraban detenidos en la isla de Martín García de la Provincia de Buenos Aires.

**EN ESTADOS UNIDOS**  
**Nueva York, 5.** — En las últimas horas de ayer llegó a este puerto el buque escuela de la Marina Española Juan Sebastián Elcano. El Comandante General de España señor Coronel Marin y miembros prominentes de la colonia española dieron la bienvenida a los varios centenares de soldados que conduce el buque.

## FUE SANCIONADO EL CHOFER...

*Viene de la pág. PRIMERA*  
móvil número 1587 que no es de mi propiedad. Anoche, cerca de las siete y media, yo venía de Cartago, en el carro dicho, trayendo a un pasajero. Venía subiendo la cuesta de Ochomogo a una velocidad regular, cuando al llegar cerca del puente de Taras encontré, en sentido opuesto al mío, al camión número 141. Entre ese camión y mi carro se había interpuesto un buey. Quise evitar atropellar al animal, pero con tan mala suerte que mi carro fué a estrellarse contra el camión. El pasajero que venía conmigo, José Joaquín Guillón, resultó herido a causa del choque. Del camión resultaron golpeadas de consideración algunas personas. Sin conocimiento, fui trasladado, junto con los otros accidentados al Hospital de Cartago, en donde se nos suministraron las primeras curaciones. Según se me informa, el mayor Arana, el subteniente García y el capitán Tinoco se presentaron poco después del accidente

en el sitio del suceso para levantar la información del caso. Luego, como a las nueve y media de la noche, fui trasladado a esta sección en donde he permanecido a la orden del Tráfico. El buey que atropellé y que resultó muerto poco rato después del accidente es propiedad del señor Lucas Rivera, según se me ha dicho. Y el camión atropellado era conducido por el señor Dolores Hernández Vargas. Sólo me resta lamentar este accidente, por las consecuencias que me traerá. Soy muy pobre. Demasiado pobre y si me quitan la licencia de chofer quedaré sin trabajo y sin dónde poderlo conseguir, al mismo tiempo que dejaré con hambre a mi numerosa familia, cuyo sustento venía yo proporcionando con el jornal que devengaba como chofer del automóvil promotor de la desgracia.

Hasta aquí las palabras del señor Chacón Madrigal.  
Pasamos luego a las dependencias del tráfico en donde se nos informó que levantada la sumaria correspondiente por ese desgraciado accidente, el chofer ha sido condenado al pago de una multa de sesenta colones por infracción a las leyes de tráfico, así como a responder por los daños y perjuicios ocasionados.

La Agencia Principal de Policía de Tráfico, asimismo, pasó nota a la Dirección de ese ramo ordenando cancelar la licencia de chofer del indiciado Chacón Madrigal.

## Compro Oro

en pequeñas y grandes cantidades pagando mejor que nadie. No venda antes de verme.

**SELIGER**  
APARTADO 262

**YA CASI NO QUEDAN ENTRADAS EN EL VARIEDADES PARA EL ARROLLADOR EXITAZO DE MANANA: Wheeler y Woolsey, en HIPS, HIPS, HOORAY, monumental éxito cómico musical**

Precedida de gran fama llega a Costa Rica y se presenta mañana en la pantalla del Teatro Variedades, nada menos que la famosísima farsa de chifladura y de comicidad sin límites: "Hips Hips Hooryay", la mejor película a todo lujo con cáncines, música, bailes y chistes en cantidad fenomenal de los inimitables cómicos eternos: Wheeler, el del puro y Woolsey. Ambos realizan en esta película la más grandiosa de sus interpretaciones y mantienen al público en una constante carcajada que dura, ni más ni menos, el tiempo que dura la función.

"Hips, Hips, Hooryay" es la más regocijante, soberbia y cómica producción que se ha exhibido en Costa Rica durante el año en curso, y que rápidamente la melancolía, hace olvidar las penas, las deudas y las dificultades. En resumen: es la película que hace feliz. Por eso es que el público de San José, comprendiéndolo así, se ha precipitado a comprar sus entradas de tal manera que ya ayer en la noche casi estaba por agotarse el lunetario del Teatro Variedades. Ha sido, por lo tanto, un entusiasmo sin límites, porque el público sabe que ir al Variedades el

**VEA USTED HOY, A LAS 7, y 8.30 EL COLOSAL DRAMA EN ESPAÑOL "LA LLAMA SAGRADA", EN LA CUAL SE PLANTEA EL PROBLEMA DE SI ES MORAL O IMMORAL**

Hoy sábado, a las tres, siete y ocho y media, vuelve otra vez a la pantalla del Teatro Variedades la colosal producción de Warner Bros en español titulada "La Llama Sagrada", interpretación magistral de Elvira Morla, la estrella de "Olimpia", de Martín Garralaga y de Luana Alcañiz.

Es moral esta obra? Es inmoral? Conviene que usted la vea para que nos diga si en el fondo de este terrible problema hay una verdad cierta, pero inmoral o hay una verdad tangible y dolorosa pero moral. Puede acaso una madre sacrificar a su hijo con el objeto de evitarle el dolor de la vergüenza? He aquí la pregunta que todo el público se hace al ver dilema que se le presenta a esta maravilla, el doloroso y el terrible. Esta obra, glorificación del dolor más callado y más terrible de una madre, se lleva hoy, en las tres tandas a la patalla del Variedades. Basta el hecho de que sea hablada en español para que las tres tandas estén completamente llenas de público.

domingo es comprar por bajo precio una copa del elixir de la vida: la risa.